

使用説明書 **Helion** ビデオ管理システム



このページは白紙です。



製造者 Videomed S.r.l. Via C. Battisti, 31/C 35010 Limena (PD) Italy 電話番号: +39 049 9819113

> surgical@hillrom.com hillrom.com Videomed S.r.I.はHill-Rom Holdingsのグループ企業です。この 企業は以降、Videomed S.r.I.と表記します。

- 認定オーストラリア出資会社 Hill-Rom Pty. Ltd. 1 Baxter Drive Old Toongabbie NSW 2146 Australia
- **テクニカルカスタマーサービス** 各国のテクニカルカスタマーサービスハブの現在のお問い合わせ 先は、ウェブサイト (www.hillrom.com) でご確認ください。

本書について使用説明書

本書にはバージョンおよび更新状況を示すコードが付されていま す。お客様は責任を持って、必ず最新版の文書を使用するものと します。

文書番号: 80028678 言語ID: 025 バージョン: F 資料番号: 774255 発行日: 2024-05-28

本書は次の製品に適用されます:

製品名	製品番号
Helion Main Unit R	VR401111-1
Helion Main Unit	VR401111-1ND
Helion Main Unit RD	VR401111-1D
Helion Main Unit RSD	VR401111-1DT
Helion Main Unit RS	VR401111-1T
Helion Main Unit S	VR401111-1TND
Helion Main Unit AR	VR401111-2
Helion Main Unit ARD	VR401111-2D
Helion Main Unit ARSD	VR401111-2DT
Helion Main Unit ARS	VR401111-2T
Helion Main Unit SSD R	VR401111-3
Helion 4K	VR401112
Helion 4K Plus	VR401113
Helion Conference	CM401326

Helionビデオ管理システム用のオプション販売製品。すべての国ですべての製品が入手できるわけではありません。

製品名	製品番号
Helion Rack (115V)	AC500920K
Helion Rack (230V)	AC500920K-2
Helion Rack (115V) - Permanent Install.	AC500920K-3
Auxiliary Rack (115V) - Plug&Play Install.	AC500920KB
Auxiliary Rack (230V) - Permanent Install.	AC500920KB-2
Auxiliary Rack (115V) - Permanent Install.	AC500920KB-3
Delrin Rack Spacer Kit	AC500919
On Air Lamp	AC300601
Back cover for monitor 24IN /31IN	AC500634
STD Single Plate 2xDVI 2xNEUTRIK	CS201580
STD Double Plate 4xNeutrik CS201582	
Transmission Set Single Display CS201584	
DVI Line Transmission	CS201585
STD Double Plate 4xDVI 2xNeutrik	CS201586
STD Single Plate 4xNEUTRIK	CS201592
STD Single Plate 2x NEUTRIK	CS201593
STD Single Plate 2xDVI	CS201594
Helion HR Surgical Lights Control SW	DC500103
Helion Recording Endotrigger Interface	AC500716

本マニュアルは、Videomed S.r.l.がデジタル媒体を使い、PDF形 式にて提供しています。有資格の技術担当者および医療担当者か らのご依頼により、紙面でのマニュアルを提供することも可能で す。

Videomed S.r.l.は、本システムの不適切な使用および本技術文書 が対象としていない操作に起因する損害についていかなる責任も 負いません。

はじめに

無断転載・複製を禁じます。製造者の書面による明示的な許可なく、本出版物の一部または全体を複製 したり、頒布したり、他言語に翻訳したり、複写機、記録システム、その他の保存および検索システム などの電子的または機械的媒体を使って送信したり、買手の個人使用以外の目的に使用したりすること を禁じます。

製造者は、ユーザーによる不適切な操作の結果についていかなる責任も負わないものとします。

発行者の免責事項

本書は、本システムについて臨床的な訓練を受けた方を対象にしています。

発行者は、本マニュアルに記載されている情報およびデータについていかなる責任も負わないものとし ます。本書に記載されているすべての情報は製造者により提供、確認、および承認されています。 発行者は、ユーザーによる不適切な操作により生じた結果についていかなる責任も負わないものとしま

す。 製品とラベルの画像は、例示のみを目的に掲載されています。実際の製品やラベルは異なる可能性があ

ります。

一般事項

本マニュアルに記載されているすべての操作指示および推奨事項に必ず従ってください。 本システムをご使用になる医療従事者の方は、あらかじめすべての操作手順と安全基準について訓練を 受けなければなりません。

シグナルワード

本製品の使用中に起きる可能性がある残留する危険性を明確に特定できるよう、本書ではシグナルワードを使用しています。必要な安全対策およびそれらを実施しないことで起こり得る結果を一覧で示しています。対応するシグナルワードが、それぞれの危険の程度に関する情報をもたらします。

シグナルワード	意味
危険	予防措置を講じなければ、死亡事故または甚大な人身事故を招く差し迫った危険な 状況を示しています。
警告	予防措置を講じなければ、死亡事故または甚大な重傷事故を招く可能性のある危険 な状況を示しています。
注意	予防措置を講じなければ、軽度から中程度の人身事故を招く可能性がある危険な状 況を示しています。
注記	予防措置を講じなければ、物損事故や環境被害を招く可能性がある危険な状況を示 しています。

•Videomed S.r.l.

このページは白紙です。

Baxter _____

目次

1	一般的な予備情報	. g
1.1	オペレーターの責任....................................	9
1.2	改訂.....................................	9
1.3		g
1 4	1000000000000000000000000000000000000	10
1.5		10
1.5	山つ、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、	10
1.0	发叩心証	12
1.7	休祉	12
2	安全情報	13
2 2 1	ダエ 秋 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	13
2. I 0. 0	一阪町は女王言ロ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	17
Z. Z	セイユリナイに俟りる距慮	14
2.3	ノフイハン一の配慮....................................	10
2.4	ンステムの使用寿命・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	18
2.5	$\eta = 2\eta$	18
2.5.1	洗剤	19
2. 5. 2	機器の準備・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	19
2. 5. 3	機器のクリーニング....................................	19
2.6	予防保守....................................	19
3	システムの説明	20
3.1	用途.....................................	20
3. 2	対象の医学的適応....................................	20
3.3	機器の接触部	20
3.4	患者集団....................................	20
3.5	対象使用者....................................	20
3.6	使用環境	20
3 7	通堂使用	20
38		21
3 Q	宗心事項:	21
3 10	日生的にア元可能な感じた。	21
2 10 1	他の版船との使用	22
0.10.1 0.10.0		22
0.10.Z	他の衆迫有の衆面との祖の言わせ、・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	22
3. 11 0. 11 1	我務 • 宗止争惧	23
3.11.1	人員に対する禁止事項....................................	23
3.12	技術アータ	24
3.13	可法および重量	28
3.14	システムコンボーネント	33
3. 14. 1		33
3. 14. 2	カンファレンスユニット...............................	34
3. 14. 3	4Kユニット	34
3. 14. 4	4K Plusユニット	34
3. 14. 5	制御ソフトウェア....................................	34
4	操作・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	36
4. 1	初回のシステム起動....................................	36
4. 2	事前点検	36
4.3	システムの起動....................................	36
4.4	ソースへの接続....................................	37
4. 5	システムのシャットダウン..................................	37
4.6	リモートボタンによるシステムの起動およびシャットダウン...........	38
5	ユーザーインターフェース	39
5.1	ユーザーインターフェース概要.................................	39
5.2	制御用タッチスクリーン....................................	40

目次

$ \begin{array}{c} 5.3 \\ 5.3.2 \\ 5.3.3.4 \\ 5.3.3.4 \\ 5.5.5 \\ 5.3.4 \\ 5.5.5 \\ 5.5 \\ 5.5.5 \\ 5.5.5 \\ 5.5.5 \\ 5.5.5 \\ 5.5.5 $	「Video Routing」(ビデオルーティング)機能 4 ライブブレビュー 4 クイックアクセス - 録画. 4 クイックアクセス - ストリーミング. 4 カメラのPT2制御. 4 室内カメラの歌きの調整. 4 カメラの設定(ブリセット)の保存. 4 カメラの設定(ブリセット)の周除. 4 カメラの設定(ブリセット)の同物化. 4 オメラの設定(ブリセット)の同効化. 4 「Recording」(録画)機能. 5 「など、クリント)の有効化. 5 「などの設定(ブリセット)の有効化. 5 「など、クリント)の有効化. 5 「など、クリント)の有効化. 5 「など、クリント)の有効化. 5 「は、クリント 5 「など、クリント 5 「いるのの「たちにの「たちにの」 5 「いるの「ないの」 5 「して、ク、会話で、 5 「して、ク、会話で、 5 「して、 5 「して、 5 「して、 5 「して、 5 	02456667899012345780112334456789001234567890
5. 7. 4. 1 5. 7. 5 5. 7. 5. 1 5. 7. 5. 2	マルチビューの設定	7 8 9 0
5. 7. 6 5. 7. 7 5. 8 5. 9	〒柳田県明の官理 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、	2 3 4
6	電磁両立性	5
7	廃棄上の注意	7
8	SVHC(高懸念物質)	7
9	附属書Ⅰ - 簡易マニュアル	8

1 一般的な予備情報

1.1 オペレーターの責任

Helionビデオ管理システムの使用説明書は、本システムの取り扱いについて訓練を受け、権限が与えられているオペレーターを対象としています。医療現場の管理者が、医療機器の使用に関するスタッフのトレーニングに責任を負います。

この使用説明書では、システムの機能特性および品質特性を長期 間にわたり維持するのに役立つ正しい使用法について説明してい ます。安全を確保して正しく使用するためのすべての情報と警告 も記載しています。

この使用説明書は、CE適合証明書と同様にシステムの一部を成す ものです。システムを移動させたり再販する際には必ず本書を添 付してください。システムの寿命期間全体にわたりいつでも参照 できるように、ユーザーの責任のもと本書を大切に保管してくだ さい。この使用説明書は、医療機器を使用するために必要な情報 に使用者がいつでもアクセスできるような形で保管してください。

注記

使用者や患者は、機器に関連して重大な事象が発生したときは、 いかなるものであっても、製造者および使用者や患者が属する国 の所轄官庁に報告するものとします。

1.2 改訂

Videomed S.r.I.は、予告なくいつでもこの使用説明書の改変や翻 訳と共に改訂する権利を有しています。 この使用説明書の最新の改訂版については、Videomed S.r.I.のカ スタマーサービスにお問い合わせください。

1.3 言語

この使用説明書の原文はアメリカ英語です。 この使用説明書を他の言語に翻訳する際は、必ず原文をもとに 行ってください。 製造者は原文の使用説明書に対して責任を負うものとします。他 言語への翻訳版の内容は完全には検証されていません。このため、 原文と翻訳版で内容に不一致がある場合は原文の内容に従うか、 Videomed S.r. I. のカスタマーサービスにお問い合わせください。

1.4 人員の資格

次の表を参照して人員の技能と資格を定めてください。

資格	説明
オペレーター	Helionビデオ管理システムを所有し、使用する個人または法人 (医師、病院機関など)。 それらの個人や法人は、ユーザーに安全なシステムを提供し、目 的とする許可された用途においてユーザーを十分に指導しなけれ
	ばなりません。
ユーザー	適切な訓練を受けている、または職業上の資格を有することによ り必要に応じてHelionビデオ管理システムを操作および使用す る権限が与えられている者。ユーザーは、システムを正しく安全 に操作して目的の用途のみに使用する責任を負います。
有資格者	一般的に、管理者の従業員、または医療部門の職業的訓練を受け て技能を習得した者で、職業上の経験と安全規則に関する知識に 基づいて自らの業務を評価し、潜在的リスクを識別できる者。有 資格者は、必要に応じて有効な文書を通して自らの資格を証明し なければなりません。

1.5 記号

Helionビデオ管理システムには機器のラベルが貼付されています。 各機器のラベルにユニットの詳細情報が記載されています。 機器のラベルは、傷のない状態で製品の所定の位置に取り付けら れていなければなりません。機器のラベルが損傷している場合、 読みにくい場合、滅失した場合は、新しいものと交換してくださ い。機器のラベルを変更したり、除去したりしないでください。

記号	説明
	本機器の使用開始前に、使用説明書をよく読む必要があります。
CE	医療機器規則(EU) 2017/745に適合しています。
\forall	等電位化:等電位化を示す記号です。
	保護アース(接地)
Ν	恒久的に設置する機器の中性線の接続箇所です。
	製造日を示す記号です。



記号	説明
	製造者の名前を示す記号です。
	×印の付いたごみ箱:この製品は一般廃棄物として廃棄せず、 分別して回収してもらってください。
REF	Videomed S.r.l.の資料番号を表す記号です。
SN	シリアルナンバーを表す記号です。
MD	医療機器を表す記号です。
(01)00615521031626 (21)123456789012 (11)210212	機器固有識別 (Unique Device Identification、UDI) コードを 示します。これは以下で構成されています。 - 機器識別子 (UDI-DI) (01) - 製造識別子 (UDI-PI) (シリアルナンバー(21)、製造日(11))
CUUUS EXXXXXX	医療用 - 一般医療機器 AAMI ES60601-1:2005、ES60601-1:2005/AMD1 1:2012、ES60601- 1:2005/AMD2:2021、CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1:08、CAN/CSA- C22.2 No. 60601-1:14 (修正1を含む) およびCAN/CSA-C22.2 No. 60601-1:14に対する修正2:2022 (MOD) に従って、感電、火 災、および機械的な危険性に関してのみ指定
hillrom.co.uk	使用説明書(IFU)をご覧ください。電子版の使用説明書(IFU) をご希望の場合は、記号に示されたウェブサイトで入手すること ができます。印刷版の使用説明書(IFU)をご希望の場合は、 Hillromよりお取り寄せいただけます。お届けまでに7日ほどか かります。
R _x only	米国にのみ有効。 注意:連邦法(米国)によって、本機器は認可された医療関係 者、または医療関係者の注文に基づいて販売されるものに制限さ れています。
#	モデルナンバーを表す記号です。
(1)	中国RoHSの記号

1.6 製品認証

Helionビデオ管理システムは、医療機器規則2017/745/EUに従っ たクラスI医療機器であり、製品販売時点で有効とされる規則に 準拠しています。Videomed S.r.I.は、Helionが医療機器規則 2017/745/EU、附属書Iに従って安全および性能に関する一般要求 事項を満たしていることを宣言します。クラスI機器に必要とさ れる適合性評価手順は、附属書IX、第1章に従った品質管理シス テムを考慮し、第52条(7)に従って実施されています。製造者 はCEマーキングで適合性を証明しています。

1.7 保証

保証条項の全文は販売契約書に記載されています。

Videomed S.r.l.は、以下を条件として本システムの安全性と機能 的信頼性を保証します。

- 必ずこの使用説明書に記載されている方法で、本システムを使用し、管理し、修理すること
- 必ずVideomed S.r. |. のアシスタンスサービスにより設置、改変、および修理が行われること
- 必ず製造者が許可する予備部品およびアクセサリーを使用する こと
- 本装置に構造的な変更を加えないこと

システムテスト実施後のシステムの状態を設置手順書に記録しな ければなりません。試運転をもって保証期間が開始となります。 詳細については、販売契約書をご覧ください。

販売契約書と本セクションに定められる条件が異なる場合は、販売契約書に定められる条件が優先されます。

2 安全情報

2.1 一般的な安全警告

Helionビデオ管理システムは必ず適切な訓練を受けた人員が使用 してください。

▲ 危険

損傷した主電源ケーブルによる感電

主電源ケーブルを接続前に確認してください。ケーブルの潰れや 絶縁の破損がある場合は使用しないでください。

🛕 危険

露出した通電部品による感電

機器各部の健全性を定期的に点検し、衝撃や落下により露出した 部品がないか確認してください。本体またはコンポーネントが損 傷している場合は機器を使用しないでください。

🛕 危険

誤った電源接続手順による感電

Helionシステムには、手術室に電源を供給する電気パネルから電 源が供給され、接地されなければなりません。Helionシステムに 接続されるすべての装置にも、手術室に電源を供給する電気パネ ルから電源が供給され、接地されなければなりません。

▲ 警告

この製品により、鉛やフタル酸ジ(2-エチルヘキシル)(DEHP)な どの化学物質に暴露するおそれがあります。鉛およびDEHPは発が ん性、出生異常、およびその他生殖への危害を引き起こすことが カリフォルニア州において知られています。詳細については、 www. P65Warnings. ca. govを参照してください。

🛕 注意

Helionビデオ管理システムを安全に使用するには、すべての安全 情報に従う必要があります。

🛕 注意

装置各部と患者の間に発生する静電気による他の症状の併発を避けるために、ご使用の際はシステムの金属部と患者に同時に触れないようにしてください。

🛕 注意

拡散電流の測定

Helionシステムの下流側回路を開放して、漏れ電流を測定する必要があります。これを行わないと、回路の漏れ電流が追加的に Helionシステムに流入します。

▲ 注意

機器のラベルを除去したり、他のラベルと取り替えたりしないで ください。機器のラベルが損傷したり、外れてしまったりした場 合は必ず製造者にご連絡ください。

2.2 セキュリティに関する配慮

下記は、従うべきセキュリティの最優良事例です。

ユーザーアクセス管理:

以下を含め、ユーザーアカウント管理のセキュリティ上の最優良 事例に従う必要があります。

- ユーザーアカウントの作成時に、最小特権の原則に従う必要があります。
- 共有のユーザーアカウントは作成するべきではありません。
- 医療機関のパスワードポリシーに従って、強力なパスワードを ご使用ください。

認証:

製品にアクセスする際に認証を義務付けることができます。通常、 認証はユーザー名とパスワードの形式で行われます。そのため、 以下のステップが推奨されます。

- 共用ワークスペースにパスワードを書き込まないでください。
- ブラウザにパスワードを保存しないでください。
- 認証情報を入力する前にURLを検証してください。
- 製品へのアクセス後はログアウトして、ブラウザまたはアプリケーションを閉じてください。

リモート接続サポート:

- 望ましいのは、パブリックネットワークを介したリモート接続
 に、多要素認証と共にVPNまたは同等のテクノロジーを利用することです。
- リモート接続は、暗号化された安全な接続経由で使用する必要 があります。
- リモート接続サポートの設定では、最小特権の原則に従うこと が推奨されます。

ブラウザのセキュリティ:

医療機関のセキュリティポリシーに従って、最新のセキュリティ パッチが適用されているサポート対象の最新ブラウザを使用する ことが推奨されます。

データ漏洩を防ぐため、ブラウザはプライベートモードで使用す べきです。そうしない場合は、ブラウザを閉じるときにクッキー、 キャッシュ、履歴などのデータを消去することが推奨されます。

データ保護:

- システムでローカルに保存されたPHIなどの機密情報を保護するため、組織は厳重なアクセス制御を行うことが推奨されます。
- システムへの権限のない物理的なアクセスを防止するため、物 理的なセキュリティ対策を実施してください。
- 医療機関のセキュリティポリシーに従って、最新のセキュリ ティパッチが適用されているサポート対象の最新ブラウザを使 用することが推奨されます。

データ漏洩を防止するため、ブラウザはプライベートモードで 使用すべきです。そうしない場合は、ブラウザを閉じるときに クッキー、キャッシュ、履歴などのデータを消去することが推 奨されます。

アップデートとパッチ:

- アップデートとパッチのインストールは、Baxterによって権限 を与えられ、訓練を受けたサービス技術者がインストールの手 順に従ってを行うべきです。
- 製品の使用中にアップデートを開始しないでください。
- オペレーティングシステムに関するサービスパックやアップ デートのうち、製品の操作に必要のないものはインストールし ないことが推奨されます。
- セキュリティアップデートとパッチのみが推奨されます。
- 発行元が不明で不要なソフトウェアや市販(OTS)ソフトウェアは、システムにインストールするべきではありません。

ロギング:

システムならびにソフトウェアの記憶時間は、現地の規制/医療 機関のポリシーに従って設定する必要があります。

安全な設定:

- 医療機関は、製品が接続されるネットワークのセキュリティを 確保する必要があります。
- 製品が以下から守られなければなりません。
 - 権限のないシステムファイルへのアクセス
 - 権限のないソフトウェアプログラムのインストール
 - 権限のない物理的なアクセス
- システムへの不正アクセスの可能性を減らすために、ネット ワークおよび物理的なアクセスの制御を行う必要があります。
- システムを保護するために、ファイアウォールまたは同等のテクノロジーを実装する必要があります。
- デバイスの隔離やネットワークセグメンテーションなどの安全 な配備対策を利用してください。

ユーザートレーニング:

製品の維持と安全なアクセスのため、ユーザーの医療機関がセ キュリティ認識トレーニングを実施することが推奨されます。

マルウェアからの保護:

製品は、アンチウィルスおよびマルウェア対策システムがインス トールされていない状態で納入されます。製品に企業向けアンチ ウィルスまたはマルウェア対策クライアントをインストールする ことができます。クライアントは、リアルタイムのスキャンから 重大なディレクトリを除外するなど、いくつかの予防措置を含む マルウェア対策を使用できます。

2.3 プライバシーの配慮

デバイスにより処理されるデータのタイプ:

システムはさまざまなタイプのデータを処理し、その一部にはプ ライバシー法やデータ保護法が適用される可能性があります。 システムにより処理される可能性のあるデータ:

- 患者の識別子:氏名、生年月日、性別、およびお客様のシステムによって決定される、正確な患者の選択やデータ関連付けのための患者IDのような患者の登録情報。
- 患者の治療情報:手術ワークリスト、病状、手術の詳細、手術 の音声と動画の記録といった医療データを含む。
- 医療画像: PACSからの画像(MRI、CTスキャン、X線など)。
- Helionシステムユーザーデータ(医療機関(HCP)およびカス タマーサポートスタッフ):フルネーム、ユーザーまたはネッ トワークID、ログイン用のアカウントパスワード、手術動画か ら抽出された音声および画像データ。
- 注釈とコメント:ユーザーが作成でき、システム内にのみ保存 される、医療画像に関する注釈とコメント。手術詳細や他の関 連データが含まれる可能性がありますが、個人を特定できる不 要な情報が含まれるべきではありません。
- ユーザーアクセスとアクティビティログ:ログイン情報、タイムスタンプ、アクション、およびシステムのセキュリティとオーディットトレイルのためのデータ変更。
- システムメタデータ:データ転送ログ、キャッシュ情報、およびシステムメンテナンス用のパフォーマンス指標。
- ユーザーの責任:
- 適用されるすべてのプライバシー法と規制に確実に準拠してく ださい。
- 関連データの処理については、お客様がデータ管理者の役割を 果たし、Baxterはデータ処理者の役割を果たします。必要に応 じて、データの対象者から同意を得る責任は、お客様にありま す。患者やHCPへの適切な透明性の通知に関しても、同じこと が当てはまります。
- 可能な限り高い水準のプライバシーを確保するため、システムのあらゆる能力を活用してください。
- データプライバシーの侵害の危険性を高める可能性のある状況 は回避してください。

製品のプライバシー機能:

- 製品には、患者のデータの保護に役立つ機能があります。
- ローカルストレージ:データはHelionシステムに一時的にの み保存されます。データはお客様の施設でオンプレミスでホス トされ、お客様のシステムとサーバーに転送されます。システ ムはお客様のサーバー上で手術室のビデオソースからの動画や 画像をローカルに保存し、患者のデータがお客様の施設でオン プレミスで維持されるようにします。
- 暗号化:患者の健康情報(PHI)や個人データを含むデータ ベースが暗号化されます。
- ユーザー認証:認証されたユーザーのみが患者のデータにアク セスできるようにするには、製品に対してユーザー認証を有効 にする必要があります。Authentication Application(認証ア プリケーション)は、認証されたユーザーのみに安全なウェブ アプリケーションを通して身元の証明を求めることで、それら

のユーザーの認証を行うように設計されています。さらに、規 制やポリシーに確実に準拠するために、システムはユーザーア クティビティと許可の記録を維持します。

- 自動ログアウト:アドミニストレーターは、一定時間経過後に
 自動的にユーザーをログアウトさせるタイムアウトを設定する
 ことができます。これは、誰かが許可なくシステムに侵入する
 リスクを減らすのに役立ちます。
- 安全なワークフロー:システムには、確実にデータが適切な ユーザーのみに表示されるようにするビルトインワークフロー があります。

下記は、従うべきプライバシーの最優良事例です。

アクセス管理:

システムでローカルに保存される個人データや保護対象保険情報 (Protected Health Information、PHI) などの機密情報を保護する ために、厳重なアクセス制御を行う必要があります。

監視とアップデート:

考えられるプライバシーの脆弱性に対応するため、また、プライ バシーやデータ保護の最新の規制と基準に準拠するために、製品 を定期的に監視し、アップデートしてください。

ユーザートレーニング:

製品のユーザーとオペレーターは、患者、スタッフ、ユーザーの データを保護し、プライバシーを保つ責任を負います。

- 組織のポリシーと適用される法律に従って、プライバシーの最 優良事例と機密データの取り扱い方について、ユーザー向けに プライバシーに対する意識強化のためのトレーニングを実施す ることが推奨されます。
- ユーザーは、製品のプライバシー機能および製品に適用される プライバシー法とデータ保護法についてのトレーニングを受け るべきです。

データの使用と保持:

- データは、製品とその関連サービスの目的を果たすのに必要なものに限り収集して使用するべきです。
- 機密データが必要以上に長く保存されることのないように、オペレーターは内部データ保持ポリシーを定めるべきです。必要な場合は、安全なデータ破棄方法を実行してください。
- オペレーターは、確実に個人データを最新で正確な状態に維持 するべきです。古いデータや不要なデータは削除すべきです。 さらに、個人データを保護するために、オペレーターはデータ 保護プロトコルおよび内部削除および保持ポリシーを定めるべ きです。

定期プライバシー監査:

考えられる脆弱性を特定し、それに取り組むため、オペレーター は定期プライバシー監査を行うべきです。それによって確実に、 製品がプライバシー法とデータ保護法および基準に準拠した状態 に維持されます。

サードパーティのコンプライアンス:

オペレーターは、製品に組み込まれたサードパーティのシステム やサービスがデータ保護法に準拠しているか、適切なプライバ シー保護措置を維持しているかを検証するべきです。

責任のある公開/セキュリティやプライバシーの問題の報告:

製品に関するセキュリティやプライバシーの問題が確認された場合、医療機関はできる限り早急にその問題をBaxterに報告するべきです。考えられる問題を報告する方法についての説明は、 Product Security | Baxter (<u>https://www.baxter.com/product-</u>security)をご覧ください。

2.4 システムの使用寿命

安全性および保守に関するすべての適用規則を厳守した場合、本 ビデオ統合システムは8年間の寿命が保証されるように設計され ています。

使用上の注意事項に従って使用される製品に対し、製品のライフ サイクルを通して製品機能の保証、カスタマーアシスタンスサー ビス、および予備部品が提供されます。

Videomed S.r.l.は、以下を実現するために、EN ISO 13485の認 証を受けた品質マネジメントシステムをすべての事業プロセスに 適用しています。

- 最高クラスの品質
- 高い信頼性の製品およびアクセサリー
- 使いやすさ
- 機能的な設計
- 用途に合わせた最適化
- 2.5 クリーニング

注記

物的損害のリスク

過剰な液体によって内部電子部品が損傷する可能性があります。 ・ ハウジングに直接液体を塗付したり、吹き付けたりしないでく

- ださい。
- ・ クリーニングクロスに液体を染み込ませてください。

注記

物的損害のリスク

Helionユニットの背面コネクターパネルや、そのコネクターやボ タンはクリーニングしないでください。クリーニングを行うこと でコネクターやボタン、内部電子部品が損傷してしまう可能性が あります。

· Baxterのサービス部門にご連絡ください。

注記

物的損害のリスク

研磨材によって機器が損傷するおそれがあります。 ・ 柔らかいクロスを使用してください。

2.5.1 洗剤

洗剤を選ぶ際は、以下の成分を含まないことを確認してください。

- 有機酸、鉱酸、酸化性酸
- 塩基
- 有機溶剤(エーテル、ケトン、ベンジンなど)
- ハロゲン(塩素、ヨウ素、臭素)
- 芳香族/ハロゲン化炭化水素
- 樹脂に対する化学的腐食性のあるその他の物質

ハウジングとプレートは、以下の製品への耐性についてテストされています:汎用ガラスクリーナー。

2.5.2 機器の準備

機器のクリーニングを実施する前に、次の手順に従います。

- 機器の電源をオフにします。
- ソケットから電源プラグを抜きます。
- 恒久的な設置の場合、ラックの前面パネルにある主電源のス イッチをオフにします。
- 2.5.3 機器のクリーニング

機器の前面をクリーニングするには、次の手順に従います。

- 1. 柔らかいクロスを一般的な洗剤で軽く湿らせます。
- 2. ハウジングの前面をクリーニングします。
- 3. 乾いた柔らかいクロスで拭き取ります。
- 表面を点検し、見た目がにきれいか確認します。必要に応じて作業を繰り返します。
- 2.6 予防保守

コンポーネントを正常に正しく動作させるために、保守を年に一 度行う必要があります。

製品の保守点検は、必ず資格を持つ保守技術者によって行われな ければなりません。サービス技術者の連絡先はテクニカルカスタ マーサービスから提供されます。

Videomed S.r.l.では、適時に確実に保守が行われるように、保守 契約を締結することを推奨しています。

3 システムの説明

3.1 用途

Helionビデオ管理システムは、既存の音声映像ソースの表示およ び管理を行う専用の医療用ビデオ通信システムです。また、製造 者が定める規格の範囲内に手術用照明を制御するためにも使用し ます。

3.2 対象の医学的適応

本機器は診断、医学的な意思決定などには使用されないため(用 途/禁忌事項を参照)、直接の医学的適応はありません。

3.3 機器の接触部

本医療機器は患者に接触しません。

3.4 患者集団

本機器は施設側の判断で、手術室内のあらゆる患者集団に使用で きます。処置される患者によって区別して使用する必要はありま せん。

3.5 対象使用者

手術室の人員とは、医療行為または医療補助を行う使用者、たと えばシステムのユーザートレーニングを完了した執刀医、看護師、 医師、生物医学工学者などです。これらの人員は外科処置の準備 と実施に責任を負います。

3.6 使用環境

本機器の使用環境は手術室です。これには以下が含まれますが、それらに限定しません。

- 病院内の手術現場
- 外来手術センター
- ビデオ会議機能が使用される場合は、開業医の診療所内や他の 手術室のような環境
- **注**:壁固定式の棚にHelionを配置した場合、手術中は手術エ リアと1.5 m以上の距離を保ってください。
- 3.7 通常使用
- 既存の音声映像ソースの表示および管理を行う専用のシステム です。
- タッチスクリーン式のモニターで信号を制御します。
- アナログ信号とデジタル信号をそれぞれ別のビデオ出力に送信します。
- (医療機器を構成しない)他のデバイスヘデータをエクスポー トします。
- 一時的なアーカイブにより、手術を文書に記録します。

- ビデオ会議機能により、手術室と外部で高解像度の画像と動画 を共有して情報交換が可能です。
- 有資格のサービス技術者が規定の保守間隔で医療機器の定期保 守を実施します。
- 初動運転はオペレーターが実施します。
- 必要な場合、医療機器の修理および廃棄は有資格のサービス技 術者が行わなければなりません。
- 互換性のある手術用照明のオン/オフ状態と輝度を制御しま す。

3.8 禁忌事項

- 検出および診断用途に使用しないでください。
- 生命維持に必要な生体機能の検査に使用しないでください。
- レポート作成のために使用しないでください。
- 本製品は、医療・法務連携を目的とする臨床データの保存用に 設計されていません。
- 生命維持機能の精密システムまたは測定システムとして使用しないでください。
- 投薬を是正する目的で使用しないでください。
- 患者の状態をモニタリングするシステムとして使用しないでく ださい。
- 警告システムとして使用しないでください。
- 特定の治療目的に使用しないでください。誤った情報は、患者 に対して不適切な治療を行うことにつながるおそれがありま す。
- 本システム(またはシステムに接続されたモニター)を、主たる情報源として使用しないでください。
- **3.9** 合理的に予見可能な誤使用

次の合理的に予見可能な誤使用を厳格に禁じます。

- 爆発の危険性がある場所での使用
- 強電磁界の近傍での使用
- 「用途」の記載とは異なる使用

本来の用途とは異なる用途にシステムを使用するときは、製造者 の書面による事前の承認が必要となります。上記の条件に適合し ない使用方法は、「誤使用」と見なされます。そのような誤使用が 起きると、製造者は物または人に生じた損害について責任を負わ ず、本システムのいかなる保証も無効であると見なします。 製造者は、本システムの不適切な使用についていかなる責任も負 いません。

3.10 他の機器との使用

3.10.1 他のBaxter製品との組み合わせ

製品名	製品番号
FCS Plate S 1xDVI	CS201560
FCS Plate S 4xNEUTRIK	CS201561
FCS Plate 2xDVI	CS201562
FCS Plate 4xNEUTRIK	CS201563
FCS Plate 1xDVI 4xNEUTRIK	CS201564
FCS Plate 8xNEUTRIK	CS201565
FCS Plate 2xDVI 4xNEUTRIK	CS201568
iLED7 Ceiling Single	4068110
iLED7 Mobile	4068120
iLED7 Pendant	4068140
iLED7 Ceiling Duo	4068210
iLED7 Ceiling Trio	4068310
iLED7 Ceiling Quad	4068410
TV HD Wireless Camera	1940442
(iLED 7との組み合わせで)	
TV HD Wireless Receiver	1940747
(iLED 7との組み合わせで)	
TruLight 5000 / 3000 Ceiling Single	4038110
TruLight 5000 / 3000 Mobile	4038120
TruLight 5000 / 3000 Wall	4038130
TruLight 5000 / 3000 Pendant	4038140
TruLight 5000 / 3000 Ceiling Duo	4038210
TruLight 5000 / 3000 Ceiling Trio	4038310
TruLight 5000 / 3000 Ceiling Quad	4038410
TV HD 2000	2072249
(Trulightとの組み合わせで)	

3.10.2 他の製造者の製品との組み合わせ

Helionビデオ管理システムは、他の製造者の機器と組み合わせて 使用することが可能です。 患者がいる環境には、規格IEC 60601-1に従って承認されている 機器のみを設置してください。 患者がいる環境の外には、規格IEC 62368-1に従って承認されて いる機器も設置できます。 後から機器を設置する場合は、規格IEC 60601-1での指定のとお りに、また、製造者が提供する仕様に従って設置してください。 ビデオ管理システムとサードパーティ製品の組み合わせについて、 Videomed S.r.l.はいかなる責任も負いません。 個々のサードパーティ機器の作動温度に注意してください。 カタログに掲載されていない医療用FHDタッチスクリーンモニ ターを使用することもできます。互換性情報については、テクニ カルカスタマーサービス (<u>www.hillrom.com</u>) にお問い合わせくだ さい。

3.11 **義務・禁止事項**

Baxter

医療現場の管理者が、医療機器の使用に関するスタッフのトレー ニングについて責任を負います。最初は、製造者のスタッフがト レーニングを実施することができます。ただし、新しいスタッフ のトレーニングやトレーニングの更新については、医療現場の責 任であることに変わりはありません。

3.11.1 人員に対する禁止事項

特に人員は、以下が禁じられています。

- 「用途」に記載される用途以外の用途に使用することなど、シ ステムを不適切に使用すること
- 製造者の許可を得ていないシステムコンポーネントの交換また
 は改造
- 操作中ではなくても、本システムを支点として使用すること (転倒や本システムの損傷の危険性があります)
- 許可されている手術室の条件から外れての使用(「技術データ」 を参照)

🛕 注意

使用が認められていない手術室でシステムが使用されていること が確認された場合、Videomed S.r. I. は物や人に生じた損害につい て一切の責任を負いません。

3.12 技術データ

Main Unit -	技術仕様
-------------	------

ビデオ入力	18 (14 x DVI, 2 x 3G-SDI, 2 x CVBS)
ビデオ出力	10 FullHD DVI
サポートされている解 像度	標準ビデオ方式PAL (720 x 576) 、NTSC (720 x 480) HDTV (1280 x 720) Full HDTV (1920 x 1080) PC解像度 (1024 x 768、1280 x 1024、1600 x 1200、1920 x 1200) UHD/4Kオプション、4K Unit搭載
寸法	133 x 430 x 450 mm
電源	100–240 V 50–60 Hz AC
消費電力	160 W
保護	短絡保護 過負荷保護 過電圧保護
絶縁電圧	入力-出力 4000 V AC 入力-FG 1500 V AC
エンクロージャ	IP20
環境条件	使用温度:+10 ℃/+40 ℃ 使用相対湿度範囲:30%~75% 使用大気圧範囲:54.0 kPa~106.0 kPa 保管温度:-40 ℃/+70 ℃ 保管相対湿度範囲:10%~100%、結露を含む 保管大気圧範囲:50.0 kPa~106.0 kPa
最大使用高度	5000 mt
制御用タッチスクリー ン	21"、24"、または27"、1920 x 1080、16:9
ストレージ容量	2 TB
音声入力	3 x マイク 2 x AUX、ステレオ 1 x ビデオ会議
音声出力	1 x ステレオ、アンプ付き 1 x ステレオ、アンプなし 1 x ビデオ会議 2 x スピーカー、出力端子(L/R)
通信プロトコル	DICOM HL7 (パートナーのサードパーティベンダーを通して供給される 追加のゲートウェイを使用する場合のみ)
その他の接続	2 x USB 2.0 3 x USB 3.0 12 x RS232シリアルポート(2 x RS232シリアルポートは製造者 用の予備)

Baxter ____

Main Unit - 技術仕様

ユニット重量	13.5 kg
録画機能 ^{*1}	タイムシフト録画 スナップショットからの動画 2 x 録画チャンネル
	Endotrigger録画の互換性

*1 すべてのデジタルビデオ信号が16:9のアスペクト比で記録されます。3Dサイドバイサイドのみ。

Conference Unit - 技術仕様	
標準ビデオ形式	H. 263、H. 263+、H. 263++、H. 264、H. 264ハイプロファイル、 H. 264 SVC符号化 ~1920 x 1080p、60fps
ビデオ入力 ^{*1}	2 x 入力: - 2 x HDビデオ入力(1080p60/720p60)
寸法	44 x 430 x 450 mm
電源	100-240 V 50-60 Hz AC
ビデオ出力	2 x 出力: - 2 x HDビデオ出力(1080p60/720p60)
消費電力	34 W
保護	短絡保護 過負荷保護 過電流保護 過電圧保護
絶縁電圧	入力-出力 4000 V AC 入力-FG 1500 V AC
環境条件	使用温度:+10 ℃/+40 ℃ 使用相対湿度範囲:30%~75% 使用大気圧範囲:54.0 kPa~106.0 kPa 保管温度:-40 ℃/+70 ℃ 保管相対湿度範囲:10%~100%、結露を含む 保管大気圧範囲:50.0 kPa~106.0 kPa
最大使用高度	5000 mt
エンクロージャ	IP20
lD音声	MicPod 100 Hz-16 kHz ミュートボタン
ユニット重量	8 kg

*1 3Dサイドバイサイドのみ

4K Unit - 技術仕様

ビデオ入力	5 x HDMIポート
ビデオ出力	5 x HDMIポート
サポートされている解 像度	最大4096 x 2160、60 Hz
モニターへの転送	光ファイバーケーブル

4K Unit - 技術仕様	
その他のポート	5 x DVI、CAT 6/7、フルHD1080ヘダウンスケール出力が可能 5 x DVI、CAT 6/7、パススルー入力対応(フルHD 1080)
寸法	44 x 430 x 450 mm
電源	100–240 V 50–60 Hz AC
消費電力	30 W
保護	短絡保護 過負荷保護 過電流保護 過電圧保護
絶縁電圧	入力-出力 4000 V AC 入力-FG 1500 V AC
環境条件	使用温度:+10 ℃/+40 ℃ 使用相対湿度範囲:30%~75% 使用大気圧範囲:54.0 kPa~106.0 kPa 保管温度:-40 ℃/+70 ℃ 保管相対湿度範囲:10%~100%、結露を含む 保管大気圧範囲:50.0 kPa~106.0 kPa
最大使用高度	5000 mt
エンクロージャ	IP20
ユニット重量	5.5 kg

4K Plus Unit - 技術仕様

ビデオ入力	2 x HDMIポート 2 x ディスプレイポート
ビデオ出力	2x HDMIポート 2x ディスプレイポート
サポートされている解 像度	最大4096 x 2160、60Hz
モニターへの転送	光ファイバーケーブル
その他のポート	4 x DVI、CAT 6/7、フルHD 1080ヘダウンスケール出力が可能 4 x DVI、CAT 6/7、パススルー入力対応(フルHD 1080)
寸法	44 x 430 x 450 mm
電源	100–240 V 50–60 Hz AC
消費電力	30 W
保護	短絡保護 過負荷保護 過電流保護 過電圧保護
絶縁電圧	入力-出力 4000 V AC 入力-FG 1500 V AC

Baxter _____

4K Plus Unit - 技術	仕様
-------------------	----

環境条件	使用温度:+10 ℃/+40 ℃ 使用相対湿度範囲:30%~75% 使用大気圧範囲:54.0 kPa~106.0 kPa 保管温度:-40 ℃/+70 ℃ 保管相対湿度範囲:10%~100%、結露を含む 保管大気圧範囲:50.0 kPa~106.0 kPa
最大使用高度	5000 mt
エンクロージャ	IP20
ユニット重量	5.5 kg

Rack Unit(オプション) - 技術仕様

寸法	800 x 600 x 757 mm
色	RAL 7016 しぼ加工
環境条件	使用温度:+10 ℃/+40 ℃ 使用相対湿度範囲:30%~75% 使用大気圧範囲:70.0 kPa~106.0 kPa 保管温度:-40 ℃/+70 ℃ 保管相対湿度範囲:10%~100%、結露を含む 保管大気圧範囲:50.0 kPa~106.0 kPa
ラック内部コンポーネ ント	ファン x 2、最小強制換気量2410 cm ³ /分/台 絶縁トランス、電源1000 VA
最大使用高度	3000 mt
エンクロージャ	IP20
ユニット重量	64 kg

Rack Unit (Video over	IP設定) - 技術仕様
寸法	800 x 600 x 757 mm
色	RAL 7016 しぼ加工
環境条件	使用温度: +10 ℃/+30 ℃(1000 m)/+26.6 ℃(2000 m)/+18.6 ℃ (3000 m)
	使用相対湿度範囲:30%~75%
	使用大気圧範囲:70.0 kPa~106.0 kPa
	保管温度:-20 ℃/+50 ℃
	保管相対湿度範囲:15%~93%、結露なし
	保管大気圧範囲:60.0 kPa~106.0 kPa
ラック内部コンポーネ ント	ファン x 2、最小強制換気量2410 cm ³ /分/台 絶縁トランス、電源1000 VA
最大使用高度	3000 mt
エンクロージャ	IP20
ユニット重量	64 kg

3.13 寸法および重量

Main Unit

寸法	133 x 430 x 450 mm
ユニット重量	13.5 kg





ラック寸法(オプション)





Conference Unit

寸法	44 x 430 x 450 mm
ユニット重量	8 kg





システムの説明

寸法	44 x 430 x 450 mm
ユニット重量	5.5 kg







4K Plus Unit

寸法	44 x 430 x 450 mm
ユニット重量	5.5 kg







3.14 システムコンポーネント

Helionビデオ管理システムは、同時に使用可能な3つの操作ユニットで構成されるモジュール構造を採用しています。 メインユニットのみ独立して操作可能です。



- [1] 4K Unit (4Kユニット) または4K Plus Unit (4K Plusユ ニット)
- [2] Conference Unit (カンファレンスユニット)
- [3] Main Unit (メインユニット)

3.14.1 メインユニット

メインユニットには次の機能があります。

機能	説明
ROUTING	手術室の各種ソースの信号を受信者のモニ
(ルーティング)	ターに配信できます。
PROCEDURE	記録した画像および動画を一時的に保存し
DOCUMENTATION	てエクスポートすることで、手術を文書に
(手順の文書化)	記録できます。
VIDEO STREAMING (ビデオストリーミ ング)	HDストリーミングシステムを使用して手術 室の外と情報を共有できます。

ユニットの背面には接続ポートがあり、次のように分かれて配置 されています。



接続ケーブルはVideomed S.r. I. が支給します。

3.14.2 **カンファレンスユニット**

フルHDのビデオ会議テクノロジーを搭載したカンファレンスユニットは、手術室と外部で高解像度の画像と動画を共有することにより情報交換を可能にします。 ユニットの背面には接続ポートがあり、



接続ケーブルはVideomed S.r.I.が支給します。

3.14.3 4Kユニット

4Kユニットは、4K UHD解像度の信号を完全に管理することを可能 にします。 ユニットの背面には接続ポートがあり、次のように分かれて配置 されています。



接続ケーブルはVideomed S.r. I. が支給します。

3.14.4 4K Plusユニット

4K Plusユニットは、4K UHD解像度の信号を完全に管理することを 可能にします(標準の解像度はUHDです)。 ユニットの背面には接続ポートがあり、次のように分かれて配置 されています。



接続ケーブルはVideomed S.r.I.が支給します。

3.14.5 制御ソフトウェア

Helionビデオ管理システムのユーザーインターフェースは、各機 能ユニットの制御と管理を可能にします。 画面下にある選択バー(常に表示)で、実行する機能に応じて各 セクションを一意的に識別できます。





選択バーは次のセクションに分かれています。

番号	機能	説明	画像
[1]	VIDEO ROUTING (ビデオルーティング)	青色のボタンはVIDEO ROUTING(ビデ オルーティング)機能です。 手術室に設置されたすべてのモニター にビデオ信号を配信できます。	
[2]	RECORDING (録画)	赤色のボタンはVIDEO RECORDING(ビ デオ録画)機能です。 画像および動画を記録できます。	
[3]	VIDEO CONFERENCE (ビデオ会議)	オレンジ色のボタンはVIDEO CONFERENCE(ビデオ会議)機能です。 双方向の音声・映像通信が可能です。	VIDEO CONFERENCE

Helionビデオ管理システムは、手術室に設置される次の主な機器 を制御および管理します。

- 室内PTZカメラ
- 手術用照明および手術用ビデオカメラ

制御ソフトウェアに搭載されているすべての機能については、この使用説明書の「ユーザーインターフェース」を参照してください。

4 操作

4.1 初回のシステム起動

Helionビデオ管理システムは、Videomed S.r.l.が権限を与える 設置担当技術者がオペレーター宛に納入します。 システムを試運転する際、オペレーターは、本システムの機能お よび視覚制御、調整および校正、クリーニングおよび保守、なら びに該当するユーザー説明書について十分な訓練を受ける必要が あります。 オペレーターが文書に署名することにより、Helionビデオ管理シ ステムの納入が完了したものと見なされます。 システムの試運転を実施した時点で、本マニュアルの内容はユー ザーに対して拘束力を持ちます。

4.2 事前点検

毎回ご使用前に、次の点に注意して制御スクリーンのコンポーネ ントを点検してください。

- モニターの組み付けは安定しているか
- モニター本体の部品に緩みはないか
- 目に見える損傷、特に樹脂表面の摩耗や塗装の傷みはないか クリーニングは保守時に実施します。

4.3 システムの起動

システムを起動するには、次の手順に従います。


Baxter

4.4 ソースへの接続

新しいビデオソースをシステムに接続すると、使用するソケット 名およびライン名を示すダイナミックプレビュー(フレーム)が ソース一覧に表示されます。

信号がアクティブである間は、プレビューは定期的に更新されま す。

新しいビデオソースをシステムに接続するには、ペンダントパネ ルに取り付けた接続プレートの互換性のあるビデオ接続ポートの いずれかに、目的のソースを接続するだけです。

設置したシステムの構成によって、次の接続ポートがあります。 - DVI

- 3G/HD/SD-SDI
- CVBS(コンポジット)

図は、ペンダントパネルに取り付ける接続プレートの一例です。 Helion Video-over-IP設定の場合は、Neutrikユニバーサルポー トコネクターが支給され、ビデオソースをHelionに接続するため に設置されます。

4.5 システムのシャットダウン

システムをシャットダウンするには、次の手順に従います。

手順	画像
 約5秒間指でタッチボタンに触れると、LEDの点滅頻度が高くなります。 	46
 点滅頻度が変わったら、タッチ ボタンから指を離します。 	Conference
	Baxter Helon

システムがシャットダウンした場合は、システムが完全にオフに なるまでタッチボタンに触れて強制停止させた後、「システムの起 動」に記載された手順に従って再起動が可能です。

データが失われる可能性があるため、強制シャットダウンは緊急 時に限り実行することを推奨します。

Helionと制御される機器間の通信の遮断が必要な場合は、システムをシャットダウンしてください。

4.6 リモートボタンによるシステムの起動およびシャットダウン

Helionビデオ管理システムは、手術室内(通常はペンダントパネ ルまたは壁ユニット)に設置されたリモートのオンオフボタンに よりユニットの再起動が可能です。 これにより、オペレーターはテクニカルラックに手を伸ばすこと

なくビデオ管理システム全体を管理することが可能です。ラック 内部のユニットは、訓練を受け、権限を与えられたVideomed S.r.l.の技術者がサービスまたは保守を実施する際に電源をオフ にします。

Baxter _

5

ユーザーインターフェース

5.1 ユーザーインターフェース概要

ユーザーインターフェースは次のように分かれています。



番号	エレメント	説明
[1]	ステータスバー	患者の氏名や記録メディアの番号など重要な情報を表示します。日付や時刻 のほか、録画、ビデオ会議、ストリーミングの状況を示すダッシュボード、 アドバンストモードである「PrivacyMode」(プライバシーモード)、「DoNot Disturb」(おやすみモード)、「LectuMode」(レクチャーモード)の情報も 表示されます。
[2]	メイン画面	ソースの選択やモニターの指定を行う領域です。有効な制御機能によって構 成は異なります。
[3]	選択バー	画面下にあるバーです。次の機能を選択できます。 - Video Routing(ビデオルーティング)(青色で表示) - Recording(録画)(赤色で表示) - Video Conference(ビデオ会議)(オレンジ色で表示)
[4]	サイドメニュー	画面左側のバーです。設定画面やワークフロー管理画面に移動できます。

5.2 制御用タッチスクリーン



高解像度のタッチスクリーンです。ユーザーインターフェースの ボタンに指で軽く触れるか、スワイプすると作動します。 制御画面は、設定メニューからモニターの設定を行います。 - 輝度:ディスプレイの画面全体の明るさ

- コントラスト:画面上の明るい部分と暗い部分の輝度の差 制御設定メニューは、お買い上げいただいた型式によって、画面 の横または下に表示されます。 詳細は、タッチスクリーンモニターのユーザーマニュアルを参照 してください。 型式を表すシリアルナンバーは、タッチスクリーンの背面に記載 されています。

5.3 「Video Routing」 (ビデオルーティング) 機能

ビデオルーティング機能を使うと、次のような手術室内にあるさ まざまなソースの映像を管理できます。

- 内視鏡
- 外科手術用ビデオカメラ
- 室内カメラ

これらのビデオ信号は手術室内のあらゆるモニターに転送できま す。

ビデオルーティングのメイン画面は次のように分かれています。



Helion Demo OR	No Preset Assigned	A	4		و ۹۵ (۱۰۰ ۹
John Smith - Endo	oscopy / Dr Doug Ross			Finalize	Baxter
					11:57:23 Thu 9/1/2022
Room Camera	Truvidia		PACS Touchless	Nurse Station	MultiView
	7	∍	Statigned long former: Field proble scheme		
	(i. ⊣	►·i)	Re bene ann an Art	••)	••)
»					
46" Touchless on Wall	Spring Arm 27" 4K		Large Screen 55" 4K	Large Screen 50" 3D	Auxiliary Outp
Seegled Assessment III III III IIII IIII IIIIIIIIIIIIII	1	2	•	3	4
			9 a co 8 - 8		
PACS Touch	less Video	Conference	HDMI 2	Nurse St	ation
		(passa)	and the second se	£1	

[A] 接続されたソースの一覧[B] 有効なモニターの一覧

モニターにビデオ信号を送信するには、ソース一覧[A]の該当す る画像をドラッグし、有効なモニター[B]の1つにドロップしま す。



送信したビデオ信号のプレビューが該当するモニターにアイコン 表示されて、定期的に更新されます。

モニターから信号を削除するには、モニター一覧から信号を選択 して

×

を押します。

5.3.1 ライブプレビュー

ライブプレビュー機能を使うと、接続されたソースのビデオ信号 のプレビューを拡大または縮小して表示できます。 ソース一覧から使用可能ないずれかの信号のライブプレビューを 表示するには、次の手順に従います。



ライブプレビュー画面には次のアイコンが表示されます。



アイコン	機能
	表示した信号の録画を開始/停止します。 アイコンがグレーアウトしているときは、機能がア クティブではないことを示します。機能を有効にす るには、一覧から患者を選択します(「一覧からの患 者の選択」を参照)。
	画像のスナップショットを作成します。
►·))	ビデオ信号のストリーミングを開始/停止します。
2	選択したソースの信号を待ち時間なく全画面表示し ます(一部の型式のタッチスクリーンモニターのみ 対応)。

参照する患者がいない場合は、録画を開始できません。

5.3.2 クイックアクセス - 録画

クイック起動システムを使うと、そのままビデオルーティング画 面から録画を開始できます。高度な機能は専用の録画画面から利 用できます。

録画画面には録画専用の機能があります。クイック起動システム は、いつでも予備的にビデオルーティング画面から利用できます。 ビデオルーティング画面から録画を実行するには、次の手順に従 います。



Baxter

5.3.3 クイックアクセス - ストリーミング

ストリーミングセッションを起動するには、次の手順に従います。



5.3.4 カメラのPTZ制御

制御可能なカメラ信号に対してライブプレビューを起動すると、 カメラ動作の制御画面にアクセスできます。

5.3.4.1 室内カメラのズーム調整

室内カメラのズームを調整するには、次の手順に従います。



5.3.4.2 室内カメラの動きの調整

室内カメラの動きを調整するには、次の手順に従います。

手順	画像	
1. 画面上の矢印 < を押して、室 内カメラの動きを調整します。	Helion J Demo OR No Preset Assigned A John Smith - Endoscopy / Dr Doug Ross	••••) ••• 3 Baxter 12:01:14 Thu 9/1/2022
	Room Camera	Edit Presets Center
		2 Input Plate 3 DICOM
		4 Touchscreen 5 OR
	Zoom + Preset	6 CONFERENCE



5.3.4.3 カメラの設定(プリセット)の保存

ビデオカメラの個々の設定(プリセット)を保存するには、次の 手順に従います。



5.3.4.4 カメラの設定(プリセット)の削除

プリセットー覧からビデオカメラの設定を削除するには、次の手順に従います。





5.3.4.5 カメラの設定(プリセット)の有効化

ビデオカメラのプリセットを有効にするには、次の手順に従いま す。



5.4

「Recording」(録画)機能

録画機能を使うと、システムに接続したソースの信号からスナッ プショットを取得したり、動画を録画したりできます。 そのため、画像や動画をシステムに保存して、編集することがで きます。さらに、録画した映像を専用サーバー(PACSなどの接続 されたストレージシステム、ネットワーク、またはモバイルスト レージメディア)に送信することも可能です。

- 次の録画機能があります。
- 静止画の取り込み
- 動画の録画(音声を含む)
- 静止画および動画の後加工

録画のメイン画面は次のように分かれています。



- [A] ソース一覧
- [B] 2つの録画チャンネルを表示
- [C] 保存されたスナップショットおよび動画の一覧

ユーザーは ▲ Snapshots / Videos を押すと、手術中に保存した映像(静止画および動画)をいつでも表示および再生できます。この方法では、保存したファイルのすべてのプレビューを含む一覧が画面に表示されます。ファイルは、「スナップショットと動画の再生」で説明する機能を使って再生および加工が可能です。



5.4.1 画像データの後加工

ローカルに保存したデータを使って、次の加工が可能です。

- 手術中に保存したスクリーンショットからビデオシーケンスを 作成(MATS - Movie Around The Snap)
- 過去に録画した動画から静止画を作成
- ビデオクリップに関するコメントの作成、画像に関するテキス ト情報の作成
- 取り込んだ動画や画像にコメントを追加

Baxter

5.4.2 録画する信号の選択

動画の録画やスナップショットの取得を行いたいソースを録画 チャンネルボックスにドラッグすると、信号のライブプレビュー が表示されて、基本録画機能および高度な録画機能が有効になり ます。



録画チャンネルウィンドウには次のアイコンが表示されます。

アイコ ン	機能
	表示した信号の録画を開始/停止します。 アイコンがグレーアウトしているときは、機能がアク ティブではないことを示します。機能を有効にするに は、一覧から患者を選択します(「一覧からの患者の選 択」を参照)。
	ビデオソースからスナップショットを作成します。
► •))	ビデオ信号のストリーミングを開始/停止します。
	録画を開始します。 - 1分前 - 5分前
	- バッファ全体が使用可能(技術者が設定できるリ ミットまで)

チャンネルの選択や録画は、ビデオルーティング機能によりモニ ターへ送信される信号に影響しません。

参照する患者がいない場合は、録画を開始できません。

5.4.3 録画

手順	画像
 信号の録画を開始する録画チャンネルの●を押します。 録画中は、選択した録画チャン 	Helion J Demo OR No Preset Assigned Image: Control of the stational state of the state of t
ネルのボタンは赤色 ○ で表示 されます。 画面上部にも ● が表示されま す。(録画がアクティブなとき に)他の機能に移動すると表示 されます。	Channel 1-Truoida (RAFFERME)
	Suspirals / Videos

録画機能から録画を実行するには、次の手順に従います。

該当する患者に関連するすべての画像と動画は専用のフォルダー に保存されます。

アイコンの数字は、その患者に関係しているメディアアイテムの数を示します。アイコンを押すと、保存フォルダーに移動します。

Baxter _____

5.4.4 スナップショットと動画の再生

スナップショットと動画を再生するには、次の手順に従います。

手順	į		画像	R.							
1.	を押し (または、 なっている して)、遅 るすべての せます。	てから ごを押して 印刷機能が無効に り場合は単に ごを押 訳した患者に関連す 画像と動画を表示さ		Helion Showroom Jeremy Leines - Surger Surger 40 Touchies Surger Surger	Cholecystector	ay / Dr.Kerry Weave XRay 27 4K	€ Roor 800 800 850 850 850 850 850 850	ноня но-ик но-ик жау хрукс		Hess	•••) ••• Baxter 14:15:28 F0:0000 F0:0000 Well Monitor Well Monitor No No No No
2.	ア を押し アアイテム	て、選択したメディ		Helion Demo OR John Smith - Endoc Video / MATS WIESTING WIESTING WIESTING WIESTING WIESTING WIESTING	No Prest	Abilgred Ross	Snapshots Snapshots Snapshots The set of the set				•••) •••) •••) •••) Baxter I2:13:36 m++r/2022 Send Send & Remove All Delete
3.	新 選動で デイコン 「 「 」 「 」 」 「 」 」 」 」 」 」 」 」 」 こ 「 」 し に 広 応 。 「 アイコン 「 」 し こ 「 す 。 「 、 」 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、	 ンドウが開きます。 アイル(画像またはて、の機能を実行) 機能 ファイルを削除する コメントを追加する 動画を再生する 動画を一時停止する 動画の一部を切り取る 使用表示に戻る 再中の動画からス ナッする 		Helion Demo GR	No Prest	Aasigued			Í		• •i)

5.4.5 動画のクロップ

			-
手順		画像	
1.	を押してからごを押して (または、印刷機能が無効に なっている場合は単にごを押 して)、選択した患者に関連す るすべての画像と動画を表示さ せます。	Helion I Showroom A Image: Showroom Image: Showroom Image: Support Showroom Image: Showroom Image: Support Showroom Image: Showroom Image: Support Showroom Image: Showroom Image: Showroom Image: Showroom <th>Ref Can Can to Conference</th>	Ref Can Can to Conference
2.	を押して、選択したメディ アアイテムを拡大表示します。	Helion Demo OR No Preet Assigned No Donn Smith - Endoscopy / Dr Doug Ross Video / MATE Video / MATE Video / MATE </th <th>Image: Send & Remove All Image: Se</th>	Image: Send & Remove All Image: Se
3.	 を押します。 プログレスバーにカーソルが表 示されます。 を押して、切り 取りの開始時間を選択します。 を押して、終了時間を選択 します。 	Helion Johno Smith - Endoscopy / Dr Doug Ross Video / MATS Martschift - Stadoscopy / Dr Doug Ross Widey / 11818-WH Widey / 11818-WH Wide	L2:14:07 the snr 202 ▲ Send A Send & Remove All Delete JUEED CONFERENCE

動画を切り出すには、次の手順に従います。





5.4.6 画像および動画のエクスポート

***** を押してから ***** を押して(または、印刷機能が無効になって

いる場合は単に 🧾 を押して)、選択した患者の画像と動画をエク スポートするためのフォルダーに移動します。メディアをエクス ポートし、任意で患者ファイルを閉じるために、この操作を行う 必要があります。

取り込んだすべての画像と動画が表示されます。



エクスポートウィンドウには次のアイコンが表示されます。

アイコン	機能
	別のデバイスにLAN経由でデータをエクスポートし ます。
Local (D)	USBポートに接続したデバイスにデータを保存しま す。
PACS	PACSシステムにデータをエクスポートします。
Print. dest.	外部プリンターに接続されたネットワークにLAN経 由でデータをエクスポートします。

手順	画像	
 エクスポート先を選択します。 エクスポートする画像または動 画ごとに選択してください。 	Helon L Berro DR to Peter A Langred	 •••) Real Baxter 12:13:36 huwr.cozz * Send * Send & Remove All * Delete
		EO CONFERENCE
 2. ▲ Send (画面右側)を押して、 選択した宛先にファイルを送信 します。 ▲ Send & Remove All を押すと、選択 した宛先にファイルを送信した 後、該当する患者のセッション が削除されます。 	Helion Demo OR No Preset Assigned Image: Contraction of the cont	Eaxter 12:15:44 Thu № 12:222 Send Send Send Dve All

データをエクスポートするには、次の手順に従います。

上記のそれぞれのエクスポートオプションを有効にするには、病院のIT責任者により権限が与えられ、指示を受けることが必要です。

エクスポート先が応答しない(たとえばUSBデバイスが存在しな い)場合は、「EXPORTAILED...」(エクスポートに失敗しました) というエラーメッセージが表示され、画面右側に<mark>!</mark>が表示されま す。下の図のように、選択したファイルをエクスポートできな かったエクスポート先それぞれに、赤のチェックボックスが表示 されます。

	Helion Demo OR	No Preset Assigned	Å. A		S ● F·I) CO
۲	John Smith - Endos	copy / Dr Doug Ross			Baxter
	Video / MATS	Local (D) Orthanc	Snapshots	Local (D) Orthans	12:20:00 Thu 9/1/2022
6					👲 Send
0	MATS 027 11:31:55 AM		Image 028 11:32:25		上∕ Send & Remove All
Ð	MATS 028 11:40:51 AM		Image 029 11:41:21		Delete
	MATS 035 3-42:00 PM		Image 037 3:43:30 PM		
	11822 AM		Image 038 11:18:25		
7			Image 039 11:18:43		
-	Export failed				
		UTING		17	VIDEO CONFERENCE



5.4.7 画像および動画の削除

を押してからごを押して(または、印刷機能が無効になっている場合は単にごを押して)、選択した患者の画像と動画を保存するためのフォルダーに移動します。 画像および動画を削除するには、次の手順に従います。

手順	画像
 削除したい画像または動画のサムネイルを直接クリックして選択します。 選択したサムネイル全体が緑色になります。 	Helion Berro OR No Preset Alangeed
 ② Delete (画面右側)を押し て、選択したファイルを削除し ます。 	Helion John Smith - Endoscopy / Dr Doug Ross Video / MATS Video / MATS
3. ◎ を押して、選択したファイ ルの削除を確定します。	Helion Lemo OR to Freed Alargend John Smith - Endoscopy / Dr Doug Ross Under / MUTS Under / NUTS Singabots Under / NUTS Under / NUTS

5.4.8 印刷機能

印刷機能により、Helion UIから直接、選択した患者の画像を印刷 することができます。

をクリックしてから をクリックして、印刷セクションにアクセスします。取り込んだすべての画像が表示され、印刷する画像と使用するレイアウトを選択することができます。



印刷エリアでは、以下のオプションが使用できます。

アイコン	機能
Portrait Landscape	向きを選択します(縦または横)。
	選択した印刷の向きに応じて、1ページ あたりの画像の数を選択します。 縦の場合:1ページあたり1つ、2つ、4 つ、8つの画像が可能です
-	選択した印刷の向きに応じて、1ページ あたりの画像の数を選択します。 横の場合:1ページあたり1つ、2つ、4 つ、6つの画像が可能です
-	
A	各メディアのコメントの表示と非表示を 切り替えます。





*1 機密データは、権限が与えられている技術者が設定セクションで指定 できます。

手順	画像
1. 前述のオプションを使用して、 印刷レイアウトを選択します。	
 印刷する画像を選択します。す べての画像を選択するには、 All(すべて)を選択します。 	
3. ごを押して、プリンター選択 ダイアログを開きます。	Helon Demo GR of Preset Assigned Image: Contraction of Contr
 使用可能なプリンターの一覧からプリンターを1つ選択します。コピーの数を選択して、 Print(印刷)を押し、プリンターに送信します。 説明されている印刷ワークフローは、タッチスクリーンのユーザー体験に関係しています。ウェブのユーザー体験は使用されるブラウザによって異なります。 	Helion Demo OR to Preser Assigned John Smith - Endoscopy / Dr Doug Ross Pref Preview - 1/1

この機能は、選択したプリンターがインストール済みで、有資格のサービス担当者によってHelionに設定された後にのみ使用できます。

5.5 「Video Conference」 (ビデオ会議) 機能

ビデオ会議機能を使うと、手術室と外部の部屋の間で双方向の音声映像通信によるビデオ会議が可能です。

- 建物内の他の部屋またはエリアにいる外部参加者は、LAN経由 でシステムに接続します。
- それ以外の場所にいる外部参加者は、オンラインでシステムに 接続可能です。

次のモードを使用可能です。

モード	説明
伝送チャンネルのプレ ビュー	1つの伝送チャンネルを、マルチチャンネルのビデオ会議システ ムの場合は両方の伝送チャンネルを表示します。
画像または動画のソー ス	接続されたすべてのソースを入力信号バーに表示します。
切替ボタン	会議中に、信号の表示を選択したレイアウトに変更できます。
レイアウトボタン	マルチチャンネル会議の際に、複数のビデオ信号のライブプレ ビューを表示できます。たとえば、ピクチャーインピクチャー (PiP)機能やピクチャーアンドピクチャー(PaP)機能に対応し ています。
参加者選択/連絡先一 覧	特定のボタンを押して、ビデオ会議の参加者を選択できます。 - 連絡先一覧から選択 - 最近の参加者一覧(ログ)から選択 - キーボードで受信者のIPアドレスを入力
参加者の表示	ビデオ会議に接続している参加者や、伝送デバイスと信号ソース を割り当ててこれから接続する参加者を表示します(名前、IP アドレス)。

ビデオ会議のメイン画面は次のように分かれています。





ビデオ会議がアクティブのとき、ダッシュボードの受話器アイコンが緑色 **し**になります。

5.5.1 ビデオ会議で送信する信号の選択

ソース一覧から、ビデオ会議で送信したいソースをPrimary Channel(プライマリチャンネル)(またはSecondary Channel(セ カンダリチャンネル))ボックスにドラッグします。



5.5.2 ビデオ会議で送信する信号の削除

ビデオ会議のプライマリチャンネルおよび(または)セカンダリ チャンネルのボックスを押します。ボックスに表示される そ押 すと、ビデオ会議からビデオ信号が削除されます。 削除されたビデオ信号は、それ以上ビデオ会議の参加者と共有さ れません。



5.5.3 受話者の選択

受話者を選択するには、画面右側の(モードに応じた)それぞれ のアイコン

の

ご を選択します。アイコンの内容は次のとお

りです。



Baxter

5.5.4 通話の開始

受話者を選択すると、通話を開始できます。通話を開始するには、 次の手順に従います。



5.5.5 H. 323/SIP受話者への発信

以下の説明には、次のことを行うのに必要な手順が記載されてい ます:

- Helionシステムのアドレス帳へのアクセス

- Helionシステムを通したH.323/SIPミーティングへの発信

手順		画像				
1.	Helionネットワークにアクセ	Helion Address Book - Showr: X +		~	-	a x
	スしているPCで、最新のウェ	← → C ▲ Not secure //address-book/login	3 \$	C	1 4	9 E
	ブブラウザを開き、Helionア	Helion Address Book				
	ドレス帳のアドレスを入力しま	Showroom				
	す:					
	https:// <ip-address>/</ip-address>					-
	address-book	Useranna				
	注: <ip-address>をHelionメ</ip-address>	Caei Haille			-	
	インユニットの実際のIPアド	Password			_	
	レス/FQDNに置き換えてくださ	Remember Me				
	い _o	Insert credentials and press Login.			GIN	
2.	同じユーザー資格情報を入力し					
	て、Helion GUIにアクセスしま					
	す。					

手順	l	画像	
3. 4. 5.	ページの右下の + をクリック して、新しい連絡先のフォーム を表示させます。 名前フィールドに連絡先の名前 を入力します。 使用しているプラットフォーム に従って、H. 323またはSIPラ		マーのX マピ☆ □ ▲ : EADY ℃ Q Smith ①
6.	H. 323/SIPアドレスフィールド にH. 323/SIPリンクアドレスを 入力します。 注:連絡先を「お気に入り」と してマークし、一覧の先頭に表 示させることができます。お気 に入りはアルファベット順に表 示されます。	Name Favorite H.323 Address G H.323 () SIP CANCEL CREATE	0
8.	Helionシステムのユーザーイ ンターフェースにログインしま す。	Helion Demo OR No Preset Assigned John Smith - Endoscopy / Dr Doug Ross	Fielder Fielder 12:23:23 Thu 97/2022 Offer O III
9.	ビデオ会議タブに移動して、画 面右側のアドレス帳に保存され ている連絡先に、先ほど作成し た連絡先があることを確認しま す。 作成した連絡先を選択して 発	Image: Channel - Truvida Secondary Channel - PACS Touchess Image: Channel - Truvida Secondary Channel - PACS Touchess	
	信します。		

5.6 On airランプ



ON AIRランプは以下の状況でオンになります。

- ビデオ録画機能が開始された
- 会議通話が開始された
- ストリーミングセッションが開始された

5.7 その他の機能

サイドメニューから次のオプション機能を使用できます。

アイコン	説明
	患者のデータ管理画面にアクセスします。
1	外科手術のチェックリスト画面にアクセスします。

Baxter _

アイコン	説明
	室内設定のプリセット画面およびワークフロー画面 にアクセスします。
	マルチビュー設定画面にアクセスします。
•••	音声設定画面にアクセスします。
V	手術室にある手術用照明の管理画面にアクセスしま す。 この機能は、Baxter製の関連機器が存在する場合の み使用できます。
	手術室にある照明の制御画面にアクセスします。 この機能は、Operamed製の関連機器が存在する場合 のみ使用できます。

5.7.1 患者データの管理

サイドメニューの E を押して、患者データの管理画面にアクセスします。

Joh	in Smith	1 - Endoscopy / [Dr Doug Ross					Finalize	Baxte
				A				_	12:25:33 Thu 9/1
-	P	rocedures		Worklist		Eme	rgency Patients (Dnly	Q Search
Loc	al Saved S	studies: 24							9+ Now Potiont
W	Acc. No.	Study Date	Patient ID	Name	Procedure	Date of Birth	Sex	-	A New Fatient
w	00000706	1/14/2022 08:53:00	pidP2342	Generic Patient 86	CSPINE	7/16/1980	м		Emorgonou Pat
w	00000178	1/14/2022 08:53:00	pidP3953	Generic Patient 11	CSPINE	7/16/1980	м		
		3/23/2021 14:32:10	123456789	John Smith	Endoscopy	2/8/1983	м	10	Norklist Defree
w	00000896	5/14/2019 11:35:00	pidP6920	Generic Patient 72	CSPINE	7/16/1980	М	10	G Worklist Refres
		3/15/2018 11:56:42	tpx-anevrix	anevrix			м	12	
		3/15/2018 11:55:34	tpx-hybrid	HYBRID		5/22/2008	М	2	
		3/15/2018 11:53:37	tpx-cerebrix	CEREBRIX			М	10	
w	00000007		pidP8111	Generic Patient 37		7/16/1980	м	10	
w	00000908		pidP3975	Generic Patient 41		7/16/1980	м	5	
w	00000328		pidP5021	Generic Patient 24		7/16/1980	M	11	
W	00000917		pidP7533	Generic Patient 37		7/16/1980	м	7	
w	00000917		pidP7533	Generic Patient 37		7/16/1980	м		
w	00000574		pidP4864	Generic Patient 11		7/16/1980	M		

このアイコンを押すと、以前に入力した患者の一覧 [A] が表示されます。この一覧は、ワークリスト(存在する場合)経由でインポートされた患者と、手動で選択または追加された患者で分かれています。

5.7.1.1 一覧からの患者の選択



一覧に登録された患者を選択するには、次の手順に従います。



5.7.1.2 新規患者の登録

手順	画像
 ・ 画面右側の	Network No freek Ausgund
2. 新規患者のデータを入力しま す。 *印が付いた項目は必ず入力し てください。	Helion I Demo OR No Preez Ausgreed A Sector Region Contract Re
 必須項目を入力して OK を押 すと、新規患者が保存されま す。 Cancel を押すと、入力が取 り消されます。 	Helon Jbeno OR to Preex Assayed John Smith-Endoscopy / Dr Doug Ross Image: State of the Preex Bit of the Preex Bi

新規患者を登録するには、次の手順に従います。

5.7.1.3 救急患者の登録

新規患者のデータをすべて手動で入力することが困難な状況では、 このオプションを使用して、Emergency Patient(救急患者)の名 前と任意のIDで速やかに登録できます。

救急患者に対しても、手動で入力した患者やワークリスト経由の 患者と同様の機能と管理を実行できます。

救急患者を登録するには、次の手順に従います。

手順	画像	₽						
1. 画面右側の â Emergency Patient を選 択します。		Helion Demo OR John Smith - Endoscopy / I	No Preset Assigned	A	لج.		Finalize	Com a g
患者名の欄に新たに	Ī	Procedures		Worklist		Emergency Pa	itients Only	12:25:33 тыц 9/1/2022 Q Search
「EmergencyPatientXXXX」(救 急患者XXXX)と表示されます。 XXXXは昇順で割り当てられる 識別番号です。		Local Saved Studies: 24 With Cetts 0 Both Date W 0000776 1/14/202 08:300 W 0000176 1/14/202 08:300 W 00000176 1/14/202 08:300 W 00000176 1/14/202 18:300 W 0000080 5/14/2018 11:56:42 2/15/2018 11:56:42 3/15/2018 11:56:32 W 00000208 5/14/2018 11:56:32 W 00000076 4/15/2018 11:56:42 W 00000076 4/15/2018 11:56:42 W 00000028 4/15/2018 11:56:42 W 00000029 4/15/2018 11:56:42 W 0000017 4/15/2018 11:56:42 W 0000017 4/15/2018 11:56:42 W	Padent ID padent 2442 paden2342 paden2345 paden295 paden2	Name Grands: Patient 86 Generic Patient 11 John Brahl Generic Patient 72 arent/k HY1800 C28280RX Generic Patient 37 Generic Patient 37 Generic Patient 37 Generic Patient 37 Generic Patient 37	Procedure CSPINE CSPINE Endocropy CSPINE	Date of Birth 7/16/1980 2/16/1980 2/16/1980 5/22/2008 5/22/2008 7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980	Sex Sex M	Keve Patient Emergency Patient Worklist R
		Helion J Demo OR Emergency Patient 2286	No Preset Assigned	in y	RECORDING	Emergery P	Enalize	CONFERENCE Baxter 12:25:33 Tay 9/1/2022
	ď	Local Saved Studies: 24	Patient ID	Name	Procedure	Date of Birth	Sex 👩	A* New Patient
		W 00000706 1/14/2022 08:53:00 W 00000178 1/14/2022 08:53:00 3/23/2021 14:32:10	pidP2342 pidP3953 123456789	Generic Patient 86 Generic Patient 11 John Smith	CSPINE CSPINE Endoscopy	7/16/1980 7/16/1980 2/8/1983	M M M 10	Emergency Patient
	•••	W 00000896 5/14/2019 11:35:00 3/15/2018 11:56:42 3/15/2018 11:55:34	pidP6920 tpx-anevrix tox-hybrid	Generic Patient 72 anevrix HYBRID	CSPINE	7/16/1980	M 10 M 12 M 2	
	لمع		их-турна tpi-cerebrix pidP8111 pidP3975 pidP5021 pidP7533 pidP7533 pidP4864	CEREBROX Generic Patient 37 Generic Patient 41 Generic Patient 24 Generic Patient 37 Generic Patient 37 Generic Patient 11		7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980 7/16/1980	M 10 M 10 M 5 M 11 M 7 M 7 M	
				۲ الله ع	RECORDING		S VIDEC	CONFERENCE



5.7.1.4 一覧からの患者の検索

一覧に登録された患者を検索するには、次の手順に従います。

手順	画像										
 1. 画面右側の入力欄に名字また(t	Helior	Demo O	R	No Preset Assigned	A	4				C @ >-1) 001 3
IDを入力します。		Joh	n Smith	n - Endoscopy /	Dr Doug Ross					Finalize	Baxter
	Ī		F	rocedures		Worklist		Emerg	gency Patients	Only	12:25:33 Tby 9/1/2022
	-5	Loca	al Saved S	tudies: 24							
	다	W	Acc. No.	Study Date	Patient ID	Name	Procedure	Date of Birth	Sex		Y New Patient
	-	w	00000706	1/14/2022 08:53:00	pidP2342	Generic Patient 86	CSPINE	7/16/1980	м		C Provence Dations
		w	00000178	1/14/2022 08:53:00	pidP3953	Generic Patient 11	CSPINE	7/16/1980	м		Emergency Patient
				3/23/2021 14:32:10	123456789	John Smith	Endoscopy	2/8/1983	м	10	Norklist Potroch
		w	00000896	5/14/2019 11:35:00	pidP6920	Generic Patient 72	CSPINE	7/16/1980	м	10	G WOIKIBE Reliesal
	77			3/15/2018 11:56:42	tpx-anevrix	anevrix			м	12	
	\vee			3/15/2018 11:55:34	tpx-hybrid	HYBRID		5/22/2008	м	2	
	5			3/15/2018 11:53:37	tpx-cerebrix	CEREBRIX			м	10	
	r.	W	00000007		pidP8111	Generic Patient 37		7/16/1980	м	10	
		W	00000908		pidP3975	Generic Patient 41		7/16/1980	м	5	
		W	00000328		pidP5021	Generic Patient 24		7/16/1980	м	11	
		w	00000917		pidP7533	Generic Patient 37		7/16/1980	м	7	
		w	00000917		pidP7533	Generic Patient 37		7/16/1980	м		
		w	00000574		pidP4864	Generic Patient 11		7/16/1980	М	_	
			69	VIDEO ROUTING			RECORDING		13	VIDEO	CONFERENCE

5.7.1.4.1 救急患者フィルター

救急患者のみのフィルターを使用して、「EmergencyPatient」(救 急患者)として作成された患者のみを表示させることができます。

手順	画像	
1. 画面上部のアイコンを選択しま	Helion Demo OR No Preset Assigned	• ● ►·I) === (I· < ●
す。	Emergency Patient 22155947	Baxter
すると、Helionが救急患者の	Procedures Worklist	12:25:50 ты 9/1/2022 Q Search
一覧を表示します。	Local Saved Studies: 1	At New Patient
	9/1/2022 12:25:47 P22135947 Company Patient 22155947 17/1797	Emergency Patient
	40	C Worklist Refresh
	∇	
	Ty video routing	NFERENCE

5.7.1.5 患者マスターデータの変更



患者のマスターデータを変更するには、次の手順に従います。

5.7.1.6 患者の削除

患者のマスターデータを削除するには、次の手順に従います。

手順			画像								
1	日的の串者を検索して選択しま		Helion Demo C	R	No Preset Assigned	ß	4.			-	
	す。		John Smit	h - Endoscopy /	Dr Doug Ross					Finalize	Baxter
1		¢1									12:25:33 Thu 9/1/2022
1				Procedures		Worklist		Emerg	gency Patient	s Only	Q Search
1		- FP	Local Saved	Studies: 24					_		1+ New Patient
1		ш-	W Acc. No.	Study Date	Patient ID	Name	Procedure	Date of Birth	Sex	•	-
1		-	W 00000706	1/14/2022 08:53:00	pidP2342	Generic Patient 86	CSPINE	7/16/1980	м		Emergency Patient
			W 00000178	1/14/2022 08:53:00	pidP3953	Generic Patient 11	CSPINE	7/16/1980	М	_	L annagency canon
		-		3/23/2021 14:32:10	123456789	John Smith	Endoscopy	2/8/1983	м	10	Norklist Patrosh
		••••	W 00000896	5/14/2019 11:35:00	pidP6920	Generic Patient 72	CSPINE	7/16/1980	М	10	G WORKING Relies
		-17		3/15/2018 11:56:42	tpx-anevrix 🚍	anevrix			м	12	
		\vee		3/15/2018 11:55:34	tpx-hybrid	HYBRID		5/22/2008	М	2	
		3		3/15/2018 11:53:37	tpx-ce	CEREBRIX			М	10	
		Fa	W 0000007		1. 1	Generic Patient 37		7/16/1980	м	10	
			W 00000908		Ċ	eneric Patient 41		7/16/1980	м	5	
			W 00000328		1	eneric Patient 24		7/16/1980	м	11	
			W 00000917		À	Generic Patient 37		7/16/1980	м	7	
			W 00000917		pid	Generic Patient 37		7/16/1980	м		
1			W 00000574		pid	Generic Patient 11		7/16/1980	м		
			69	VIDEO ROUTING		. ,	RECORDING		1	VIDEO	CONFERENCE

Baxter ____

手順	画像	
2. を押して、選択した患者の ススターデータを変更します	Helion Demo OR No Preset Assigned 🔒 🙏	Baxter
このオプションは、ワークリス	Procedures Worklist Emergency Patients Only	12:28:09 ты 9/1/2022 Q Search
トの患者には使用できません。	Local saved Studies: 25 Image: Constraint of Studies: 2	New Patient
	2/15/2018 11:53:34 tpu-hybrid HYBRD 5/22/2008 M 2 3/15/2018 11:56:42 tpu-anovitik anevrik M 12 1/1) 2/2/2020 11:52:10 12:445/759 John Smith Endoccopy 2/2/1983 //	Emergency Patient Worklist Refresh
	W 0000007 pidP8111 Generic Patient 37 77/16/1980 10 W 00009688 pidP9575 Generic Patient 41 77/16/1980 3 W 00009288 pidP95021 Generic Patient 24 77/16/1980 11	
	W 00000917 pid97533 Genetic Patient 37 71/L4/1980 7 W 0000917 pid97533 Genetic Patient 37 7/1L4/1980 7 W 00000917 pid97533 Genetic Patient 37 7/1L4/1980 1 W 00000917 pid97533 Genetic Patient 31 7/1L4/1980 1 W 00000916 pid95317 Genetic Patient 11 7/1L4/1980 1	
	W 0000033 path/646 Generic Patient 50 7/16/1980 7 W 00000317 pad#93579 Generic Patient 23 7/16/1980 7 U 00000317 pad#93579 Generic Patient 23 7/16/1980 VIDE0 U 10E0 ROUTING Generic Patient 23 7/16/1980 VIDE0	O CONFERENCE
3. [●] Delete Patient を押し、 ^{ox} を押して 操作を確定し、患者を消去しま	Hellon Gerrio. NOT RELEASED I to Freeze Assigned 🔒 🎿	Baxter
	P1961201 1/10/2024 (3) 5.46 PM	0.
注: める忠者を削除すると、そ の患者にリンクされているメ	Due have 0 Accession hundar Cancel OK Tab Flystain Cancel OK	Edit Patient
ディアがすべて削除されます。	Probability Probability V Emergency Patient 1961201 development steggen V Laterality L R C	
	over i r M V	
		O CONFERENCE

5.7.1.7 ワークリストへのアクセス

Helionビデオ管理システムがマスターデータ集中管理システムに 接続するように設定されている場合、 C Worklist Refresh ボタンを 使って日付、手術室、または執刀医に関連する患者の一覧を呼び 出すことができます。

ワークリストにアクセスするには、次の手順に従います。

手順	Į	画像								
1	ボタン 🎦 Worklist Refresh た切し		Helion Dem	o OR	No Preset Assig	ned 🔒	4			
1.	ます。		John Sm	nith - Endoscopy ,	Dr Doug Ros	35			Finalize	Baxter
	この操作によってワークリスト	Í		Procedures		Worklist				12:33:16 Thu 9/1/2022
	の面新が始まります	-57	Location: FILMDIGITIZE - Entries: 15			Last update: 9/1/2022 12:33:12			8+ u. p.r	
	の文利が知よりより。	ц.	Acc. No.	Study Date	Patient ID	Name	Procedure	Date of Birth	Sex	New Patient
2	選択した基準に該当する氏名が	-	00000529	1/14/2022 08:53:00	pidP1250	Generic Patient 58	CSPINE	7/16/1980	м	C Emerganov Dationt
			00000387	1/14/2022 08:53:00	pidP5114	Generic Patient 71	CSPINE	7/16/1980	м	Lineigency Patient
	一覧表示されます。	-	00000195	1/14/2022 08:53:00	pidP4353	Generic Patient 31	CSPINE	7/16/1980	м	Norklist Patrach
		••••	00000378	1/14/2022 08:53:00	pidP0596	Generic Patient 15	CSPINE	7/16/1980	м	
		777	00000647	1/14/2022 08:53:00	pidP8486	Generic Patient 26	CSPINE	7/16/1980	м	
	代わりに:	V	00000646	1/14/2022 08:53:00	pidP5754	Generic Patient 96	CSPINE	7/16/1980	м	(3)
	些の L 如の [Work List]	2	00000662	1/14/2022 08:53:00	pidP5062	Generic Patient 38	CSPINE	7/16/1980	м	
	一見の工中の「WORKIISL」	R.	00000014	1/14/2022 08:53:00	pidP6236	Generic Patient 12	CSPINE	7/16/1980	м	11
i i	(ワークリスト)タブを押しま		00000058	1/14/2022 08:53:00	pidP8184	Generic Patient 70	CSPINE	7/16/1980	м	
	ナ (この場件ではロークリス)		00000385	1/14/2022 08:53:00	pidP1242	Generic Patient 26	CSPINE	7/16/1980	м	(
	9(この操作ではワークリスト		00000876	1/14/2022 08:53:00	pidP5056	Generic Patient 54	CSPINE	7/16/1980	м	
	の更新は始まりません)。		00000348	1/14/2022 08:53:00	pidP2643	Generic Patient 24	CSPINE	7/16/1980	м	
			00000312	1/14/2022 08:53:00	pidP1514	Generic Patient 27	CSPINE	7/16/1980	м	
			65	VIDEO ROUTING		.	RECORDING		S VIDEO	CONFEREN

5.7.2 手術チェックリスト

サイドメニューの

「

を押して、手術チェックリスト

画面にアクセスします。手術チェックリストは、患者を選択した後にのみ表示できます。

Sign in	Time out	Sign out	12:29:29 Thu 9/1/202
WHO Standard Surgical Safe	ty Checklist	94.41	
Before patient leaves operat	ng room 5/5 Surgeon, Anaesthesia Professi the key concerns for recovery a patient	onal and Nurse reviews and management of this	Sign in 7/7 Time out 7/7 Sign out 4/5

セクション [A] では、手術手順の各段階での質問および指示に 従って手術手順を進めることができます。 ▶ アイコンを押して次 の質問に進みます。

これらのステップは手順全体に関係しています。必要な場合は、 いったんこの画面から退出し、後でこの画面に戻って手術チェッ クリストの記入を続けることができます。ステータスバーのバー を使用して、いつでも手術チェックリストの進捗を確認すること ができます。

チェックリストの全項目が記入されると、オペレーターが注記を 入力するためのウィンドウが開きます。
5.7.3 プリセット

サイドメニューの **P**を押して、プリセット画面にアクセスしま す。

プリセットは、手術室の設定を保存するために使用されます。プ リセットを使用すると、該当するアイコンを押して、後から設定 を呼び出すことができます。

メイン画面は次のように分かれています。

Preset li	st				_		Q Search
* 1	Default Showroom	- 6	Conference Training	-	11	Dr Brown	➡ New Preset
	Default showroom setup.	0	lights in Endo, Multiview in 1\3				
0	Dr. Rossi		Routing Demo	-	10	Night	t≡ Reorder
2	Cardiology setup	/	Truelink 4 introduction		12		
-	Procedure start	•	Music	•			
3	Clears recording settings	8					
Dr. White	-	Start Video Conference	•				
4		9	Ready to start with Nurse Workstation				
-	4K Surgery	- 10	4K endoscopic mode	•			
5	dr. Rossi ~ Room 5	10	lights in Endo Mode				

[A] プリセット一覧

5.7.3.1 プリセットの設定

手順	画像	
 手術室の任意のレイアウトを設 定します(ビデオルーティン グ、録画チャンネル、会議チャ ンネル、音声設定、手術用照明 の設定)。 		
2. New Preset ボタンを押しま す。 設定ウィンドウが開きます。	Helion J Demo OR No Preset Ausgued Image: Source of the second	Presta
 新規プリセットに名前を付け て、下の欄に説明を入力します (任意)。 	Helion J Demo OR No Preset Assigned Image: Second	Excer Freitze Preitze Preitze Carlon Bearch Herr Preset Emerder
4. 一覧表示された中からアイコン を押して、設定に入れる項目を 選択または選択解除します。	Helion J Demo QR No Preset Assigned Image: Contract of the state	Evender. Evend

新規プリセットを設定するには、次の手順に従います。



手順	画像	
5. ✓ Save Preset を押して確定し ます。	Helion Demo OR No Prest Ausgred John Smith - Endoscopy / Dr Doug Ross Feature.	Сон) Фа Вахсег 12:31:51 Тъи 9/1/2022
	Unamed Preset Unamed Preset Der dauptas load Image: Seat Preset Image: Seat Preset Im	+ New Preset
	Image: Control Image: Control Image: Control Image: Con	LE Render

5.7.3.2 プリセットの有効化

 1. プリセットー覧から目的のプリ セットを選択します。 設定ウィンドウが開きます。 2. ✓ Apply Preset を押してプリ セットを適用します。 プリセットを変更するには ✓ Edit Preset を押します。 2. ✓ Apply Preset を押してプリ セットを適用します。 プリセットを変更するには ✓ Edit Preset を押します。 2. ✓ Apply Preset を押してプリ セットを変更するには ✓ Save Preset を押します。 2. ✓ Apply Preset を押します。 							k	画像		手順	手順
 2. ▲ Apply Preset を押してプリ セットを適用します。 プリセットを変更するには ▲ Edit Preset を押します。 ↓ Save Preset を押して変更を 保存します。 	Bexter 12:31:32 The Win/2022 Search New Preset Reorder	Preuto-	• 11 • 12 • 12	e Training advance 1:3 mo o Conference opic mode opic mode	Conference Were in class Ar Conference Were in class Ar Conference Superior class Ar Conferen	No Preset Assigned	Helion J Demo GR		プリセット一覧から目的のプリ セットを選択します。 設定ウィンドウが開きます。	. プリセッ セットを 設定ウィ	1.
VIDEO ROUTING	NFERENCE	Dr Brown	× 11 × 12 ×		- 5000 - 0000 -	No Preset Assigned / Dr Doug Ross as with Middless, dans den 27- ment Lang Lange and 20- annia - Sadate suffixional CERC - Annia - Sadate suffixional CERC - Annia - Sadate suffixional CERC - Annia - Sadate suffixional CERC - Sada	ADDED ROUTE Hellon Demo OR John Smith - Endoscor Preset let Preset let Preset let Preset let Preset let Preset let Preset let Preset let		 ✓ Apply Preset を押してプリ セットを適用します。 プリセットを変更するには ✓ Edit Preset を押します。 ✓ Save Preset を押して変更を 保存します。 	✓ Apply セットを プリセッ ✓ Edit P ✓ Save F 保存しま	2.

ー覧に登録されたプリセットを有効にするには、次の手順に従い ます。

★ Mark Favorite を押すと、システムを起動するたびにそのプリ セットが自動的に有効になります。

5.7.4 マルチビュー

サイドメニューの を押して、マルチビュー画面にアクセスします。マルチビュー機能は、複数の入力信号(最大4つ)を1つの出力信号に合成します。 メイン画面は次のように分かれています。

L • M) 🕶 🔒 Helion | Demo OR No Preset Assigned 8 4 Combine Sources (\mathbf{x}) 12:33:42 Thu 9/1/2022 se Stati HDMI 2 (A)MultiView × B . VIDEO CONFERENCE

> [A] ソース一覧 [B] マルチビュー

5.7.4.1 マルチビューの設定



マルチビューを設定するには、次の手順に従います。

5.7.5 オーディオコントロール

サイドメニューの ●)を押して、オーディオコントロール画面に アクセスします。オーディオコントロールでは、マイクと補助ラ インの音量レベルを設定できます。 「マイク」の設定は、記録されるオーディオレベル、またはスト リーミングやビデオ会議を介して遠隔地に送信されるオーディオ レベルに影響を与えます(周辺マイクはビデオ会議にのみ使用さ れることに注意してください)。

「ライン」の設定は、手術室内のスピーカーに送信されるオーディ オミックスに影響を与えます。



メイン画面は次のように分かれています。

5.7.5.1 音量調整

手順 画像 1. 調整したい音量に合わせてマイ Helion | Demo OR No Preset Assigned (e > ->) == 3 ***** John Smith - Endoscopy / Dr Doug Ross Baxter ク入力またはライン入力の音量 12:34:14 Thu 9/1/202 バーを操作します。 Ī ď 1) 1) * (1) **(**) V 1.007 لج 2. マイク入力またはライン入力の Helion | Demo OR No Preset As 0 (• ··) ··] * John Smith - Endoscopy / Dr Doug Ross L Baxter 音量バーをスライドさせて音量 12:34:14 Thu 9/1/ を上げ下げします。 Í ď ₹·)) -() -1% r P 1) 1 u(.)) ____ () **(**) V La ∎(·)) -VIDEO CONFERENCE

マイク入力またはライン入力の音量を調整するには、次の手順に 従います。

AUX1、AUX2、およびビデオ会議/ストリーミングの音声入力チャンネルごとに独立して調整が可能です。

システムがビデオ会議の接続要求を受け取ると、AUX1およびAUX2 が自動的にサイレントになり、ビデオ会議ラインが有効になりま す。

このオプションは初期設定で有効になっています。設定を無効に するには、Videomed S.r. I.のアシスタンスサービスにお問い合わ せください。

5.7.5.2 マイクとオーディオの無効化

手順	画像	
1. <u>多</u> を押してマイクを無効にし ます。	Helion Demo OR No Press Assgred	Conter Finite Conter Conter
 2. ダを押してスピーカーをオフ にします。 	VIDEO ROUTING RECORDING Helion J Demo OR No Freed Ausgred John Smith - Endoscopy / Dr Doug Ross Image: State of the state of	VIDEO CONFERENCE
		VIDEO CONFERENCE

マイク入力またはライン入力を無効にするには、次の手順に従います。

5.7.6 手術用照明の管理

サイドメニューの [♥]を押して、手術室内の機器の管理画面にアク セスします。

メイン画面は2つのサブ制御画面に分かれており、それぞれ手術 室内の2台の手術用照明に対応しています。



Emergency			Fir	alize,
Main	•••••	Satellite	B	16:16:15 Fri 9/9/2022
Sync	Brightness	Sync	Brightness	
	Color Temperature		Color Temperature	
٢	Auto-Shadow Pattern Size Auto-Distance	٢	Auto-Shadow Pattern Size Auto-Distance	

- [A] 照明1 [B] 照明2

手術用照明制御システムに到達できない場合、次のような画面に なります。

	Helion Showroom	No Preset Assigned	â	4		6 e cq 8
	Emergency P	atient 22860028				Baxter
Ī	Main		Sateli	te		16:22:28 Fri 9/9/2022
ď	Sync O)	pro Brightness	B O GOO	
•••		Color Temperature) XXX	Color Temperat		
♦	٢	AutoShudow Pattern Size Auto	istance	Auto Shadow	Pattern Size Auto-Dista	
I. Lea		Please the l	check if TruRemote is oper nk to the Interface Convert	ational and if er is active		
	C VIDI	EO ROUTING		ECORDING	13	VIDEO CONFERENCE

Helionビデオ管理システムは、グラフィックインターフェースを 介した照明制御コンソールの再現を用いて、Baxter製の手術用照 明(3.10.1章を参照)を制御できます。

画像は、以下のようにタッチスクリーンデバイスからアクセス可能な機能を示します。

- 照明のオン、オフ
- 同期の有効化(2台の照明の同期)
- 輝度の調整
- ・ 色温度の調整
- 焦点の調整(自動機能の有効化も可能)*

- 光線サイズ*
- 影の設定(自動機能の有効化も可能)*

*印が付いた機能は設置する照明の型式によって異なります。

5.7.7 環境制御パネルの管理

サイドメニューの、を押して、手術室コントロールパネルの管理 画面にアクセスします。

	Helion Showroom	No Preset Assigned	A	4		C • H) 🗠 🖁
	No Patient/Procedure Selection				Finalize	Baxter
-	Operamed Touch Control Par	nel				15:19:06 Wed 10/5/2022
di	LIGHTS ALARMS	SPACE HVAC HISTORY				
	ZONE 1 WHITE LIGHT alimming	ZONE 2 WHITE LIGHT dimming				
	RGB LIGHT ON/OFF WHITE LIGHT dimming	•				
~ `	BACK LIGHT ON/OFF on dimming					
6	STRIP LED	, 2				
	WHITE LIGHT dimming					
	VIDEO ROUT	TING	R	ECORDING		CONFERENCE

コントロールパネル管理画面は、手術室内にOperamed製の機器がある場合にのみ使用できます。

Videomed S.r.I. のHelionビデオ管理システムは、Operamed製の コントロールパネルとのみ関連付けることができます。



5.8

「Lock with PIN」(PINコードによるロック)機能

Helionビデオ管理システムには、PINコードによるタッチスク リーンのロック機能があります。 タッチスクリーンをロックするには、次の手順に従います。

手順 画像 Helion | Demo OR 1 1. 骨を押してスクリーンをロッ No Preset Assigned 6 John Smith - Endoscopy / Dr Doug Ross クします。 11:57:23 Ī ď **U**)) V 100 VIDEO CONFERENCE 2. 画像で強調表示されている数字 キーパッドを使用して、PIN コードを入力し、タッチスク リーンをロック解除します。 Baxter

5.9 「Login」 (ログイン) 機能

Helionビデオ管理システムには、ユーザーのアクセスを管理する ためのログイン、ログアウト機能があります。初期設定では、ロ グイン機能はシステム起動時、またはログアウト後のみに有効に 設定できます。ログイン画面からシステムにアクセスするには、 ユーザー名とパスワードの2つの必須項目を入力する必要があり ます。

Helion) Showroom
Baxter
Terminal Terminal
●] Login
٥°
Eしい資格情報が入力されると、最初にHelionのグラフィックイ /ターフェース(ビデオルーティングインターフェース)が表示

ンターフェース(ビデオルーティングインターフェース)が表示 されます。

● を押してログアウトすると、資格情報画面にリダイレクト されます。

6 電磁両立性

供給されるHelionビデオ管理システムは、伝導エミッションと放 射エミッションの影響を受ける電子部品を搭載しており、電磁両 立性規制の対象となります。

電磁両立性指令に適合した部品の使用、適切な接続、およびフィ ルターの適宜設置により、エミッション値は規制要求事項を満た しています。

以上のことから、Helionビデオ管理システムは電磁両立性(EMC) 指令に適合しています。

▲ 注意

電気機器の不適合な保守やコンポーネントの不適切な交換により、 導入したソリューションの効率性が損なわれるおそれがあります。

HelionシステムはIEC 60601-1-2 (CISPR 11) に準拠したクラスA 医用電気機器です。特定の電磁環境での使用に適しています。本 製品の顧客およびユーザーは、製品が下記の電磁環境で使用され ていることを確認するものとします。

エミッション試験	適合性	電磁環境に関する指針
高周波放射エミッションおよび伝導 エミッション CISPR 11	グループ1	Helionは内部の機能に対してのみ高周波 (RF)エネルギーを使用します。したがって、 RF放射は非常に弱く、付近の電子機器に干渉 が発生するとは考えられません。
	クラスA	Helionは、家庭用施設、および家庭用に使用
高調波放射 IEC 61000-3-2	該当なし	される建築物に供給される公共の低電圧電源 供給ネットワークに直接接続される施設を除 く すべての施設での使用に適しています
電圧変動/フリッカ放射 IEC 61000-3-3	該当なし	

ガイダンスおよび製造者の宣言 - 電磁イミュニティ

本製品は特定の電磁環境での使用に適しています。本製品の顧客およびユーザーは、製品が下記の電磁 環境で使用されていることを確認するものとします。

イミュニティ試験	IEC試験レベル	適合レベル	電磁環境 - ガイダンス
静電気放電 (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV 接触 ±2 kV、±4 kV、 ±8 kV、±15 kV 気 中	IEC 60601-1-2 試験レベル	床は、木材、コンクリート、またはセラ ミックタイル製でなければなりません。合 成材で覆われた床の場合、相対湿度は30% 以上でなければなりません。一時的に信号 喪失が起きる可能性があります(数秒間)。
放射電磁界 IEC 61000-4-3	3 V∕m 80 MHz∼2.7 GHz	IEC 60601-1-2 試験レベル	可搬型および携帯型の無線通信機器は、供 試機器のいかなる部分の近傍でも使用して はなりません。これにはケーブルも含まれ ます。 30 cm以上離れて使用してください。
電気的高速過渡 (バースト) IEC 61000-4-4	±2 kV 電源供給ライ ン ±1 kV 入力/出力ラ イン、> 3 m	IEC 60601-1-2 試験レベル	電源品質は、標準的な商用または病院環境 用とするべきです。

電磁両立性

イミュニティ試験	IEC試験レベル	適合レベル	電磁環境 − ガイダンス
パルス IEC 61000-4-5	±0.5 kV、±1 kV ディファレンシャル モード ±0.5 kV、±1 kV、±2 kV コモン モード	IEC 60601-1-2 試験レベル	電源品質は、標準的な商用または病院環境 用とするべきです。
高周波電界が誘起 する伝導妨害 IEC 61000-4-6	3 V 150 kHz~80 MHz 6V ISM周波数帯	IEC 60601-1-2 試験レベル	可搬型および携帯型の無線通信機器は、供 試機器のいかなる部分の近傍でも使用して はなりません。これにはケーブルも含まれ ます。 30 cm以上離れて使用してください。
ネットワーク周波 数磁界 (50 Hz/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	IEC 60601-1-2 試験レベル	電源周波数磁界は、標準的な商用または病 院環境における一般的な場所と同レベルの 特性を持つべきです。
電源入力ライン上 の電圧ディップ、 短期停電、および 電圧変動 IEC 61000-4-11	10ミリ秒 - 0% (0°、45°、90°、 135°、180°、 225°、270°、 315°で) 20ミリ秒 - 0% (0° で) 500ミリ秒 - 70% (0°で) 5秒 - 0%	IEC 60601-1-2 試験レベル	電源品質は、標準的な商用または病院環境 用とするべきです。機器のユーザーが主電 源中断時にも連続操作を必要とする場合は、 無停電電源装置(UPS)またはバッテリー電 源による使用を推奨します。

ガイダンスおよび製造者の宣言 - 周波数範囲:高周波無線通信機器

試験周波数(MHz)	変調	最小イミュニティレベ ル(V/m)	適用イミュニティレベ ル(V/m)
385	**パルス変調:18 Hz	27	27
450	 ロ*周波数変調+5 Hz 偏移:1 kHz 正弦波 図 **パルス変調:18 Hz 	28	28
710	**パルス変調:217 Hz	9	9
745			
780			
810	**パルス変調:18 Hz	28	28
870			
930			
1720	**パルス変調:217 Hz	28	28
1845			
1970			
2450	**パルス変調:217 Hz	28	28
5240	**パルス変調:217 Hz	9	9
5500			
5785			



試験周波数(KHz)	変調	最小イミュニティレベル (A/m)	適用イミュニティレベル (A/m)
134. 2	パルス変調 : 2.1 kHz	65	65
13560	パルス変調 : 50 kHz	7. 5	7.5

7 廃棄上の注意

不用になった電気機器は一般ごみとして廃棄できません。これら に含まれる物質や材料は、分別して適切に廃棄する必要がありま す。それによって確実にリサイクルされ、新製品の製造に利用で きるようになります。Videomed S.r.I.は、自社製品を対象として 持続可能な廃棄物回収処理サービスを提供しています。

Videomed S.r. I. がリサイクルと処理を行い、オペレーターが追加 の費用を負担することはありません。



撤去した機器を発送する際は、+39 049 9819113までご連絡ください。

製品のリサイクルおよび廃棄についてご不明な点があれば、いつ でもお問い合わせください。

電気・電子機器廃棄物は、各国の有効な法令に従って廃棄しなけ ればなりません。

8 SVHC(高懸念物質)

REACH規則 (EC)

no. 1907/2006の第33条に従って、製品には報告義務のある物質 を0.1重量パーセントを超える濃度で含有するコンポーネントが 使用されている可能性があります。影響を受けるコンポーネント のリストは、ご要望に応じてVideomed S.r.l.から提供されます。 このリストはオンライン(hillrom.com)で閲覧することもできま す。

9 附属書! - 簡易マニュアル



ビデオルーティング

モニターにビデオ信号を送信するには、使用可能なソース一覧の 該当する画像をドラッグし、有効ないずれかのモニターにドロッ プします。送信したビデオ信号のプレビューが該当するモニター にアイコン表示されて、定期的に更新されます。

モニターから信号を削除するには、モニター一覧から信号を選択 して×を押します。

マルチビュー

マルチビューセクションでは、ソース一覧から利用可能な2つま たは4つの画像を選び、合成画面を作成できます。 PiP、PaP、PoP、または4画面合成から任意のレイアウトを選択し ます。次に、ソースの画像をボックスにドラッグアンドドロップ して、そのレイアウトを追加します(1回につき1画像)。 フレームから画像を削除するには、フレームを選択して右上に表 示される×を押します。グリッドが設定されたら、青色のアイコ ンを押してビデオルーティングセクションに戻ります。

カメラのPTZ制御

室内カメラプレビューのフを押して、ライブプレビュー画面を開 きます。カメラを制御するボタンが表示されます。カメラの位置 とズームを変更できます。

録画

1

₽[■] Baxter

動画を録画するか写真を撮影するには、該当するセクションで患 者を選択/追加する必要があります。

患者データ

メイン画面に作成済みの患者一覧が表示されます。新規患者を追 加するには、右側のいずれかのオプションを選択します。

▲* New Patient 手動での追加

新規患者のデータを入力します(*が付いた項目は必須です)。

🖸 Worklist Refresh ワークリストへのアクセス

Worklist Refresh (ワークリストの更新)を押すと、自動で患者 一覧がダウンロードされます。



救急患者の追加

このオプションを使うと、Emergency Patient(救急患者)として 任意のIDで登録できます。



.....





録画する信号の選択

基本録画機能を有効にするには、目的のソースを録画チャンネル ボックスにドラッグします。





このページは白紙です。

このページは白紙です。

